

La Voz de Guipúzcoa

Martes 11 de Febrero de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10045

UNA JORNADA HISTORICA

El retorno del glorioso proscrito

Irún recibe en triunfo al insigne don Miguel de Unamuno

Muchísimos miles de personas le acompañaron, bajo la lluvia pertinaz, entre aclamaciones y vtores entusiastas. - "Ya está Vd. en España liberada - le dice alguien"; y él replica: "Liberada todavía no"

La conciencia de España

Cinco años hemos estado esperando que alborose este día, en que vendríanos a refugiarnos, transidos de fervor liberal y civil, en el pecho noble y valeroso de don Miguel de Unamuno, ya liberado de su proscripción, para presenciar su retorno triunfal a España. Cinco años, durante los cuales don Miguel de Unamuno ha sido un faro espiritual, clavado en el Pirineo, para ejemplo de España y admiración del mundo. Cinco años hace que por primera vez recorrimos esta misma ruta, sembrada de recuerdos románticos, esta ruta por la que pasaron su amargura y su ira los caudillos de 1830, proscritos por el terror fernandino, y en la que han coincidido, arrojados de sus patrias por el despotismo pretoriano, dos eminentes figuras ibéricas, dos gloriosos anclanos que han acertado a encarnar, con brío de mozos, el anhelo de dos pueblos fraternos: don Miguel de Unamuno y don Bernardino Machado.

Don Miguel de Unamuno llegaba entonces de París y de Cherburgo, adonde le había llevado, arrancándole de la desértica Fuerteventura, un velero coteáneo de los caudillos de 1830, un velero a cuyo bordo iba, con don Miguel, la conciencia de España, como en la barca que liberó a Felipe Turati de la dictadura fascista, iba la conciencia de Italia.

Aquel día escuchamos, en boca de Unamuno, las primeras palabras libres y justicieras pronunciadas en alta voz en lengua castellana, desde el advenimiento de la dictadura.

Eramos pocos, entonces, los españoles que fuimos a recibirlle. Pocos también los que acudimos a escucharle, aunque no fueron pocos los que vibraban al presentir esa voz, que sólo se percibía impresa en papeles clandestinos y panfletos impregnados de honrada violencia.

Don Miguel de Unamuno llegó acompañado de Eduardo Ortega Gasset—un ex subsecretario que renunció a ser ministro—, y sus voces enardeceron el sentimiento liberal de toda España, sentimiento extenso y difuso entonces, y hoy más concreto y agresivo, con esa legítima agresividad que debieron tener siempre nuestras izquierdas.

En esos cinco años fué despertando la dignidad nacional, agujoneada por don Miguel de Unamuno, el paseante solitario de las márgenes del Bidassoa—rostro de buho y de zorro y alma de místico y de profeta. En su celda del Hotel Broca—bajo el Cristo y a la diestra del Nuevo Testamento, siempre entreabierto sobre la mesilla—don Miguel de Unamuno era el Jeremías de la decadencia nacional y era, a la vez, un combatiente del templo y el perfil de esos profesores, de esos magistrados que, como Masaryk, han hecho a un pueblo, redimiéndolo de un egoísmo y incorporándolo a la vida democrática.

Ya hace cinco años sabíamos que don Miguel y nosotros veríamos el derumbamiento de la dictadura. «Aunque dure diez años, aunque dure veinte años—decía don Miguel—. Pienso vivir noventa y verla morir.»

DY la ha visto morir. La hemos visto morir... o transformarse. Don Miguel vuelve a España, pero a seguir luchando, no a conformarse, ni a olvidar. «No; borón y cuenta nuevamente», exclama en 1923, y mucho antes, en 1898, cuando el desastre colonial.

«Ahora comienza lo más duro», dijo el proscrito literato, desde el balcón del Círculo Republicano de Irún, hablando a miles de personas que le habían seguido, bajo la lluvia.

tenaz, en la noche prematura, cogidos del brazo, unidos también corazones y espíritus en una misma aspiración: «Justicia, justicia y nada más que justicia».

En estos cinco años de exilio, don Miguel de Unamuno no ha tenido un solo instante le flaqueza. Ha esperado siempre, no ha dejado de combatir. Sólo ayer, ya en el umbral de la libertad y en el preludio de la nueva pelea, le hemos visto con el rostro contraído en un gesto de sollozo. Fué cuando el alcalde de Hendaya, un vasco sano de cuerpo y de alma, le saludó, evocando, para compararlo con él, a Víctor Hugo, el gran proscrito del Segundo Imperio, el profeta de los "Castigos", que tuvo su Hendaya en Pasajes. El alcalde de Hendaya era ciudadano de un país que disfruta de libertad y que no concibe cómo ésta puede serle enajenada al pueblo.

Después, caminando al frente de una multitud entusiasta, que vitoreaba a la libertad, que perdió y quiere reconquistar, don Miguel recobró la aspereza de su semblante y se sumió en sus meditaciones, sin que el estruendo de "La Marsellesa" y el clamor de miles de bocas le sacara de su éxtasis.

Nada había cambiado dentro de él, aunque tantas cosas hayan cambiado en torno suyo.

Con don Miguel de Unamuno entra en España la conciencia nacional restablecida de una angustiosa crisis. Entra vigilante y apercibida a todas las contingencias. Entra incorporada a un cuerpo vivo y multiforme, a un cuerpo que algunos creían muerto cuando estaba maniatado y cuya memoria no desfallecerá. El Trinquet Ramuncho, colmado de gente, era, con su aspecto de club jacobino, una reviviscencia de aquella España de 1923, la España del Ateneo, que comenzaba a tener un Parlamento, que era pueblo y no plebe, la España que no ha logrado asfixiar el despotismo fenecido. Para que todo fuera idéntico, tras de don Miguel habló Indalecio Prieto, un representante de aquel Parlamento disuelto por la fuerza, uno de los diputados que dieron tono de Convención a aquella Asamblea, redimiéndola de su pecado original—unas elecciones viciosas—, como los Alfonso Costa y Bernardino Machado redimieron al Parlamento portugués con sus catilinarias contra la dictadura de Joao Franco y la vergüenza de los "adeantamientos".

Isaac ABETUZA

UN BANQUETE INTIMO

Desde las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar a la fronteriza ciudad de la vecina República en que vivió durante su destierro, don Miguel Unamuno, numerosos amigos.

gos y admiradores del ilustre patriota, con el deseo de acompañarle desde las primeras horas del día memorable para él de su regreso a España.

Don Miguel Unamuno recibió a sus amigos e incondicionales en el comedor de la fonda Broca, su mansión durante estos últimos años, en la que fué servido un almuerzo, al que, a pesar de haber sido anunciado como íntimo homenaje, asistieron más de cuarenta comensales.

Ocuparon la presidencia de la mesa don Miguel Unamuno, el alcalde de Hendaya, monseñor Lapourquet, y los señores Carasa, por el Centro Republicano de San Sebastián; don Juan Usabiaga, consejero de LA VOZ DE GUIPUZCOA; el catedrático y ex diputado republicano señor Ayuso, y el ex director de LA VOZ DE GUIPUZCOA Isaac Abeytua, y el jefe de los servicios de "La Nación" de Buenos Aires en España, Julio Alvarez del Vayo.

Al final de la comida, sazonada por el ingenio y el genio de don Miguel, puesto al servicio del relato de las incidencias de su destierro y de comentarios a los hechos políticos de mayor actualidad, el alcalde de Hendaya tuvo palabras afectuosas de despedida para el señor Unamuno.

Dijo el señor Lapourquet que en el momento en que Unamuno se va a España y abandona Francia, le saludaba en nombre de la ciudad y del Concejo municipal, y expresa su simpatía, que es mucha. Cuando un hombre es capaz de sacrificar por sus ideales todos sus goces, su trabajo y su vida, es digno de admiración. Añade que el destierro en Hendaya le habrá sido endulzado por los sentimientos de respeto y simpatía reciprocos del Concejo y del pueblo. Hace una alusión a Víctor Hugo, ilustre desterrado también en el País Vasco, y termina diciendo que Unamuno ha sabido imponer a la fuerza brutal la fuerza de la inteligencia en defensa de los principios más amados, que son los principios de la libertad.

Unamuno contesta en francés diciendo que quiere hablar al alcalde en francés, y que luego se dirigirá a los suyos en español. Lo hace dirigiéndose al alcalde popular—subraya—y no de Real orden, para rogarle que exprese al pueblo y al Ayuntamiento su gratitud. Añade que han podido en él mucho la cordialidad y simpatía de todos, y bendice el día en que entró en Hendaya, que para él ha sido otro hogar, donde ha permanecido cuatro años y medio. "Para mí ha sido un hogar aparte de Bilbao, que fué mi cuna, y de Salamanca, que es la cuna de mis hijos." Refiriéndose al País Vasco dice que es un verdadero país, sólo pequeño de nombre. Termina relatando esta anécdota en que un vecino de Montmerency hablaba de la antigüedad de su país ante un vasco, a lo que el vasco contestó que los vascos no tenían antigüedad porque no tenían época.

Tanto el señor Lapourquet como el señor Unamuno fueron muy aplaudidos.

Después del almuerzo don Miguel, acompañado por todos los comensales, recorrió las calles de Hendaya, siendo recibido su paso con pruebas de gran veneración y respeto, trasladándose al Gran Café, que es el que habitualmente frecuentaba durante su destierro, y allí esperó a que llegara la hora de su regreso. En el café se agregó ya un buen número de españoles que habían querido acompañar desde Hendaya a su prestigioso compatriota. Viños entre otros a los señores Viguri, Suso, Gargallo, Martínez Orozco, Echevarría, Moreno, Laserna, Fatras, Ruiz, Berasaluce, Vidau, Rodríguez del Castillo, Somonte, Sirval, Lezama, Maestre y otros muchos. Sobre las cinco de la tarde se organizó la comitiva, que salió en dirección al puente internacional.

Al llegar a la estación de Hendaya fué recibido Unamuno por gran número de personas, que se agruparon a la comitiva que, integrada ya por cerca de dos mil personas, llegó al puente internacional.

EN EL PUENTE INTERNACIONAL

En la línea de la frontera española esperaba la llegada de Unamuno una enorme masa humana de un incalculable número de almas. Al pisar tierra española, el alcalde de Hendaya, señor Lapourquet, estrechó la mano de Unamuno, diciendo que despedía en nombre de la ciudad al hombre sabio y valiente que había puesto todo su esfuerzo y toda su sabiduría al servicio de la Libertad. El señor Unamuno, presa de una bondísima emoción, tuvo unas frases de sincero y cordial afecto para el pueblo de Hendaya y para su alcalde.

Entre los que aguardaban a don Miguel se hallaban los catedráticos Jiménez Astia, Wenceslao Roces, Honorato de Castro y López Benito, que abrazaron al insigne ex proscrito, con tierna y profunda emoción. Unamuno, cuya fortaleza sentimental sufrió ayer rudimentos asaltos, fué objeto de innumerables expresiones de afecto. Alguien le dijo: "Ya está Miguel en España liberada". Y él respondió: "Liberada todavía no".

La Banda municipal de Irún entonó "La Marsellesa", y el público rompió en delirantes vivas a la Libertad y a don Miguel Unamuno.

Organizada de nuevo la comitiva, al frente de la cual fueron la bandera del Círculo Republicano, se dirigió por la avenida de Francia y el paseo Colón a la plaza de Pi y Margall, deteniéndose delante del Casino Republicano.

La manifestación, a partir de este momento, se convirtió en una riada humana. Integraronla seis o siete mil personas, muchas de ellas mujeres—mujeres bellísimas, como irunesas—que unían sus voces a las de los hombres y caminaban, cogidas del brazo. Todo Irún se asociaba a la manifestación desde los balcones, repletos de gente, que aplaudía y vitoreaba a Unamuno y a las ideas defendidas por él. A pesar del aguacero, la muchedumbre anduvo los dos kilómetros, sin desparpajarse ni decaer en entusiasmo. Calados hasta los huesos, los manifestantes tenían conciencia de lo que representaba este acto, el primero de una serie que no esperamos sea interrumpida por decisión gubernamental.

El señor Sánchez Román, que tenía propósito de asistir, no lo hizo por hallarse enfermo uno de sus hijos, y el doctor Marañón, que envió una carta de fervorosa adhesión, no vino por impedírselo a última hora sus asuntos.

EN EL CENTRO REPUBLICANO

Al llegar el señor Unamuno al Centro Republicano, se enarcó el entusiasmo mantenido durante todo el trayecto. Un grupo integrado por más de cien personas

Al volver a España, después de seis años de ausencia, con un viejo miedad liberal reverdecida, espero encontrarla renovada. Espero en esa generosa juventud católica y obesa que es la que está alcanzando a sus padres. Espero que asistamos pronto al pacto de la Ciudadanía española, al fin de los promocionamientos y de toda dictadura, sea de reyes, de cartas o de clases, y al entronizamiento de la justicia, que es la libertad de la verdad.

En Irún, 10 II 1930

Miguel de Unamuno

"Ahora se trata de exigir todas las responsabilidades"

Estas fueron las primeras palabras pronunciadas por don Miguel de Unamuno en su regreso a la patria

entón «La Marsellesa». Entre los cantores del improvisado orfeón vimos a los señores Jiménez de Asúa y Adelino Morano, ambos catedráticos de la Universidad Central.

Al asomarse el señor Unamuno a los balcones del Centro fué saludado con una imponente ovación por los miles de almas que llenaban la plaza, que aguantaron a pie firme la lluvia pertinaz y molesta que no había cesado durante toda la manifestación.

El señor Unamuno, dirigiéndose al público, pronunció las siguientes palabras:

«Al pisar tierra de Irún he de manifestar que durante seis años que he permanecido desterrado, no lo he sido por mi voluntad. Ahora vuelvo precisamente para empezar la lucha donde la dejé.

En cierto palacio me dijeron un día que había que exigir responsabilidades, todas. De eso se trata ahora, de exigirlas.

Yo os ruego os vayáis a vuestras casas pacíficamente y que individualmente mostréis el mismo valor que habéis demostrado en colectividad.»

Después se retiró el señor Unamuno a la Secretaría del Círculo, donde le fueron leídas las cartas de la Federación de Sociedades obreras de Irún, de Jiménez de Asúa y de Marañón.

Como algunos de los presentes dijera, dirigiéndose a Unamuno: «Calma, don Miguel», este contestó: «Yo tengo algo de actor, sé colocarme en el tablado y veo la farsa por arriba y por abajo y hasta me adapto a ella tan fácilmente que si el papel dice que hay que suicidarse, me suicido de verdad.»

Unamuno preguntó a Jiménez Asúa: «¿Qué tal por Madrid?» El ilustre penalista contestó: «Por Madrid, muy bien, don Miguel; ya lo verá usted cuando vaya. Ayer dimos Sánchez Román y yo nuestra primera clase.»

Un socio comentó la lectura de las cartas de Jiménez Asúa y de Marañón, diciendo: «Se han atrevido a decir que estos hombres no saben ni leer; los que no saben leer son los que tal dicen.» Algunos lefan—con-

testó Unamuno, pero no prenunciaban. En el momento en que el señor Unamuno salió de la Secretaría del Centro, para retirarse a descansar unos momentos a casa de su amigo particular el señor Liceaga, llegaba el señor Torrijos, a quien Unamuno saludó efusivamente, dándole un fuerte abrazo.

OSSORIO Y GALLARDO PRESENCIO LA LLEGADA DE UNAMUNO ::

Parece ser que Ossorio y Gallardo se trasladó el domingo a Irún, para presenciar la manifestación de homenaje a don Miguel Unamuno.

Don Angel Ossorio presenció el paso de la comitiva tras las cortinillas de un auto estratégicamente colocado en la avenida de Francia.

LA COMIDA DEL PALACE

A las ocho de la noche, en el Hotel Palace del paseo de Colón, se celebró la anunciada comida. A pesar del carácter de intimidad que quiso dársele, no se pudo evitar que asistieran más de cien comensales, que quisieron adherirse de este modo al homenaje a Unamuno.

Habieron de ser habilitados los dos comedores, en los que vimos representaciones de todas las regiones españolas. Entre otros se hallaban los señores Ercoreca, Grijalba, Aldasoro, Ramón López, Martínez de Aragón, Torrijos, Mourlane Michelena, Sasain, Alvarez del Vayo, Lezama, Martínez Lacuesta, Justo Somonte, Sirvall Bergareche, Mas, Abeytua, Roces, Martín, Bazán, Galarza y Honorato Castro.

Fué ocupada la mesa presidencial por don Miguel Unamuno y los señores Jiménez Asúa, Iruretagoyena, Indalecio Prieto, San Emeterio, Roces y De Benito.

Al llegar Unamuno al Hotel Palace, fué saludado con una prolongada ovación.

EL MITIN DEL TRINQUETE RAMUNCHO

Dos discursos que señalan normas a la democracia española

Unamuno enjuicia a la Dictadura y denuncia los manejos de los agentes provocadores e Indalecio Prieto pronuncia una briosa y certera arenga liberal

EN EL TRINQUETE RAMUNTXO

Telminado el banquete, el señor Unamuno se trasladó al Trinque Ramuncho, donde había de celebrarse el anunciado mitin.

Desde mucho antes de la hora anunciada presentaba el frontón un aspecto imponente. Todas las localidades altas habían sido ocupadas por un público numerosísimo, y muy pronto fué también ocupada por completo la cancha. Junto al frontón se había colocado la tribuna para el orador.

Unamuno fué recibido con un entusiasmo clamoroso. Le fué tributada una ovación que duró varios minutos. Fueron dados muchos vivas a don Miguel Unamuno, al hombre inteligente, al hombre honrado, a la Libertad, a los profesores desterrados, que fueron coreados unanimemente. También fueron vitoreados Jiménez de Asúa e Indalecio Prieto.

Ocupado el estrado por Unamuno, los señores Carasa, Abeytua, Silvail, Indalecio Prieto, San Emeterio y varias significadas personas, dijeron comenzó el acto con el siguiente discurso de Unamuno:

"Hermanos míos de Irún: Aún los recuerdo como si fuese ayer. Era yo un niño, apenas tenía diez años cuando entré en la vida con la conciencia de la mayor edad civil."

Se refiere el señor Unamuno a que estando el día 21 de febrero del año 1874, en el balcón de su casa, en Bilbao, vió caer en el mirador de la contigua la primera bomba de las huestes absolutistas de don Carlos de Borbón, y entonces comenzó a sentir lo que luego ha constituido su conciencia civil. Transcurrieron cincuenta años justos, y el 2 de febrero de 1924 los sucesos de aquellas huestes absolutistas, le sacaron de su casa para llevarlo al desierto.

Hace alusión a su extrañamiento en Fuerteventura, bendita tierra donde gozaba de cierto aislamiento, y donde recuerda haber recibido una carta de un líder socialista en la que, entre otras, le decía que no había más remedio que pliegarla a la realidad.

Realidad—comentó el señor Unamuno—viene de res, que es cosa y personalidad de persona. La Historia la hacen los hombres y no las cosas, y él llevaba entonces, en sus actos, la personalidad española. (Ovación.)

Vino después su estancia en París, donde transcurrió un año largo, en constante expectativa de una libertad que no sabía cuándo iba a llegar, sin ver el mar de Fuerteventura ni la ría de su Bilbao, en la que se sienten las palpitaciones del mar, ni la sierra de Salamanca. Sólo era el Sena. Todos sus recuerdos históricos se reducían a "aquí pasó Napoleón y aquí decapitaron a Luis XVI".

Con ocasión del mitin de Hendaya se encontró con su mar, con sus montañas, y frente a Irún, donde ha permanecido durante cuatro años y medio, día por día, viendo la ciudad

y contemplando la pena de Aya, que estos días se ha tocado de nieve, como su cabeza, para recibirle. (Aplausos.)

Desde la cama, en los días de su enfermedad, con unos prismáticos veía la cascada de Uralmidea, al pie de Aya.

Recuerda sus paseos por el Bidasoa, que lleva sales de los huesos de los hijos de España y de Francia, y lleno de recuerdos de las guerras civiles, que no han servido para nada, puesto que ha de venir otra guerra civil. (Gritos de "¡Muy bien!". Aplausos.)

Por otro lado—continúa en sus recuerdos el señor Unamuno—, el cuartel real de don Carlos y la casa del Cura Santa Cruz, en Endarraga. Fuenterrabía con sus campanarios y el viejo castillo de Carlos V, hijo de Felipe el Hermoso y de la Loca de Castilla, que acabó con todas las libertades españolas y trajo un cambio de la secular dinastía anterior con las preocupaciones de la supremacía de la Casa de Austria y de la contrarreforma, única cruzada española.

Ahora es cuando se ha hablado otra vez de cruzada. Pero se ha luchado con los moros para arrebatarles las tierras, no para convertirlos a cristiano limpio. (Risas.)

Vino aquel Habsburgo que se puso de espaldas a África. América era sólo escenario para sacar dinero, que no hombres.

Se crearon los tercios de Flandes, de donde viene todo el pretorianismo español, que es el que ha perdido a la patria. Eso y algunos caudillos. Que el héroe jubilado es el ser más pernicioso. (Ovación.)

Repite que no hubo más cruzadas en España, y se refiere al obispo Jerónimo, que creó la novedad de manchar la lanza con sangre de moros. Pero según la leyenda, era un monje clérigo francés, no español, que se quedó aquí porque no querían que se quedara aquí. (Risas.)

Dice que muchas veces le han dicho los periodistas extranjeros que los dictadores—mejor dicho, los tiranos—decían que estaban ahí porque querían; pero no es cierto. Estaba allí precisamente porque ellos no querían que estuviese. Se quedó en Hendaya a pesar de las gestiones que se hicieron para sacarle lejos de la frontera, y se refiere a una visita que recibió del prefecto de los Bajos Pirineos, que en cierta ocasión le avisó que quería verle, a lo que contestó Unamuno: "¡Que venga él!" Quiso convencerle el prefecto que era un obstáculo para la inteligencia francoespañola en Marruecos, una de cuyas condiciones del Gobierno español era la de alejarle de la frontera. Pero él sólo pasaría la frontera con esposas, entre gendarmes y a pie.

Luego vino la grotesca farsa, de la que se supo por las declaraciones del bravo y nobilísimo capitán de Carabineros don Juan Areto, cuando una especie de ganapán, Luis Ferrall, llegó a Hendaya para hacerse cargo de unas

pistolas que se decía estaban guardadas en casa de un amigo nuestro a ello comprometido. Tomamos el número del automóvil en que vinieron, y resultó ser de la brigada de policía social de Madrid. Ese degenerado no pudo encontrar las pruebas que contra mí buscaban. A mí no me importa que los hombres sean malos. Lo que me molesta es que no tengan nada en la cabeza.

Por entonces vino el banquete en Hendaya, y después la campaña de "Hojas Libres", la única oposición que encontró la tiranía. Recia campaña de tonos más que subidos, preciso es confesarlo, pero esa una lucha a muerte civil. Por ellas se pusieron de manifiesto los bajos y cenagosos fondos del vengonzoso régimen.

Ahora he vuelto a pisar tierra española para reanudar lo que cuando vino el golpe de Estado llevaba iniciado. Ahora era preciso exigir las responsabilidades que entonces se pedían y las nuevas contraídas.

Recuerda que una vez que subió las escaleras de Palacio oyó, y de ello puede ser testigo el conde de Romanones, que para algunas cosas sirve, aunque es hombre que a fuerza de parecer hábil dejó de serlo: "Sí, sí, ya veo la campaña que ustedes siguen, y usted principalmente, pidiendo responsabilidades. Sí, sí, todas." En eso estamos, en exigirlas todas. (Ovación.)

El día del primer aniversario del golpe de Estado llamó a un amigo suyo y amigo mío, y al salir me escribió una larga carta, que recibí en París, carta interesante y llena de conceptos, hasta decirte se sentía mi admirador consciente y aceptaría una situación liberal si se la ofreciese. Esto pasará, decía, y esto era la Dictadura, y se hará justicia. Ahora ha pasado y ahora se trata de hacer justicia a todos, desde el más alto al más bajo. Justicia, justicia y nada más que justicia. (Gran ovación.)

Ahora hay que exigir las viejas responsabilidades, de lo que se llamó cruzada por el obispo español, por unos obispos que antes de ser obispos fueron siervos del Estado con la peor de las servidumbres. (Gran ovación.)

Fué llamada cruzada por aquel episcopado, que empezó aquella lamentable campaña social, prólogo de la Dictadura. El mismo que la inició tuvo que suspenderla, y a mí me dijo: "De eso de la gran campaña más vale no hablar". Luego se volvió a hablar de cruzada delante del papa de la Roma de Mussolini.

Entre los méritos que se arroga la difunta Dictadura, Calvo Sotelo lo ha dicho recientemente, es uno de ellos que acabaron con la guerra de Marruecos. Esto no es verdad. Ellos la reencendieron. Estaba acabada con el rescate de los prisioneros de Anual, debido en gran parte a Santiago Alba.

El sentido de la cruzada era continuar el absolutismo, y esa cosa tristísima que se llama el honor de las armas. Lances de honor en los que sólo se logra honor de lance.

Hubo que lavar la vergüenza del rescate y se ideó el avance de Alhucemas después de la retirada de Xauen, que fué retirada sanguinaria, dirigida por el pobre, por el pobrísimo Primo de Rivera, que ni siquiera sabe hacer retiradas. (Una voz: "Muera Primo de Rivera".) Unamuno: "No, que no muera nadie". Otra voz: "Que viva para que sufra".

No sólo se trataba de eso. Había que restablecer la grande España, el Imperio Español. Se trataba de lograr el protectorado de Tánxer. Ni siquiera lograron apoderarse de Abderramán para fusilarlo. Y vino la retirada de la Sociedad de las Naciones para volver luego a ella con el rabo entre piernas después de haberlos burlado de ella.

Lo más sano del ejército español comprendió que no habían hecho más que el papel de cípulas.

Había que justificarse ante el extranjero. En la inauguración de la línea del Canfranc, el jefe del Estado español dijo al presidente de la República francesa: "Francia es una República. España es un país monárquico (quiso decir una monarquía); cierto que está suspendida la Constitución, pero sólo con carácter de interinidad. Se volverá a restablecer la Constitución con algunas modificaciones".

Este número ha sido visto por la censura

La explicación es otra. El que siente la dignidad de su patria no da esas explicaciones. Pero España formaba parte de la Sociedad de las Naciones, y era el único país sin Parlamento. Hasta la Italia de Mussolini tiene su Parlamento, hecho con la porra, pero tiene su Parlamento.

Se veían obligados a dar explicaciones después de haber escrito a Briand varias veces prometiéndole que en breve plazo entraría en vigor la Constitución.

Se refiere después el orador a la primera declaración del dictador en la que se hablaba de la letra a noventa días vista y dice que es de los que creen que entonces hablaban sinceramente, pues creían que en tan breve plazo se les iban a rendir los políticos que primero juzgaron mal y luego calumniaron.

Hizo alusión al lema Dios, Patria y Rey, que muchas veces fué sostenido con gran esperanza, pero cuando el espíritu de la vieja comunión tradicionalista pasó a la U. P. esa cosa cenagosa, se cambió en Patria, Religión y Monarquía.

Porque no quisieron que Dios fuera lo primero, porque hay religiones sin Dios y

muchos que aman la religión sin comprender la divinidad. Y había que hacer religión de estado que es una religión ate.

Dice que en una ocasión, siendo vecino de Hendaya, oyó decir me... en D... y luego "Viva la religión", y comentó: éste es un upetista.

Dice que él lee con atención el Nuevo Testamento y no olvida que a Cristo se le crucificó por antipatriota, pero aunque a los judíos se les carga la culpa, fué el pretor, fué Pilatos, el jefe de los pretorianos.

Poner delante a la patria, es supeditarla a la justicia. Así se crea la inquisición patriota, que es peor que la inquisición religiosa. Hoy es imposible quemar a nadie



DON MIGUEL UNAMUNO
Visto por Antequera Azpiri.

por negar que bajo los accidentes del pan y del vino están la substancia divina. Pero no es tan difícil que se encarcelen y se fusilen a quien niega que bajo los accidentes del teñido y del tejido de la bandera está la sustancia de la patria. Ya sé que en este país vasco se ha pretendido hacer gritar viva España a la fuerza. Un diputado italiano dijo una vez que si a palos le obligaran a dar un viva por su hijo, que es lo que más quería, no lo daría. A palos no, que por la fuerza no se pueden hacer patriotas.

Fuerza es poder, pero el poder no es autoridad. Pilatos era el poder. La autoridad era Cristo. Disciplina viene de disciplina. No hay disciplina sin maestro. Por eso no puede haber disciplina sin maestro.

Orden. ¿Cuál? El alfabeto? Yo tenía una criada que entendía que el orden, su orden era colocar mis libros simétricamente y por tamaños. A mí me lo desordenaba todo.

Dice que él ha cambiado el lema de Dios, Patria, Rey, por Dios, Patria, Ley.

Republicanos, socialistas, demócratas liberales. Pero liberalismo por encima de todo. Desde que Sarda y Salvany dijeron que el liberalismo es pecado, yo soy liberal de ese liberalismo que es pecado. República, pero hay republicanos absolutistas. Democracia: también hay democracia absolutista. Socialismo: también hay hoy una República socialista absolutista. Dictaduras, no: ni de rey, ni de casta, ni de clase. Pero la de casta, menos que ninguna.

Califica el manifiesto de 13 de septiembre de 1923, como el más triste baldón de ignorancia. En él se habla de moral, de profesión y de casta, y luego, con un casticismo que no quiere calificar, se atiende al asqueroso culto de la masculinidad en forma que sólo puede ser tolerada por un país de menos de mujeruelas. Hay que aguantar, no porque los tenemos bien puestos. Lo que importa tener bien puestos es la cabeza sobre los hombros y el corazón en el pecho. Lo otro poco importa, que con ello, tarde o temprano, se acaba en manos de una zorra.

De aquí la pornocracia que ha caracterizado a la dictadura española, para la que las más grandes recomendaciones eran la de una zorra o la de un zorro.

Termina el Sr. Unamuno su vibrante oración diciendo: "En lugar de Dios, Patria y Rey, Dios, Patria, principio de libertad, Patria, principio de igualdad, y ley, apoyo de la fraternidad. Que estos tres principios no falten nunca a este pueblo cuya mirada ha reverdecido cuatro años y medio de mi destierro."

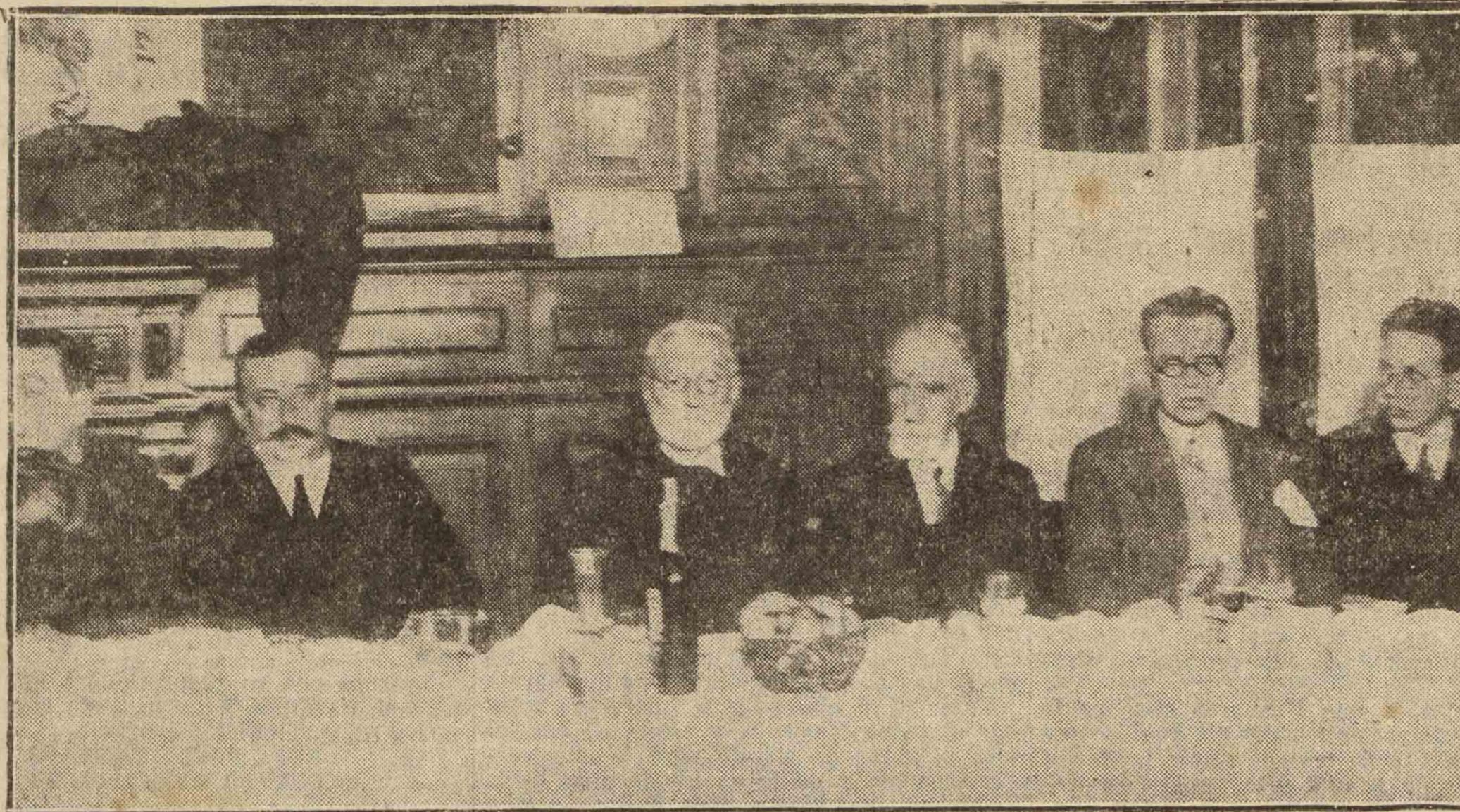
Una clamorosa ovación, unos frenéticos gritos de entusiasmo fueron el colofón del magistral discurso pronunciado por Unamuno.

DISCURSO DE INDALECIO PRIETO

11 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3



PRESIDENCIA DEL BANQUETE EN EL HOTEL PALACE DE IRUN.—De izquierda a derecha: Sr. Jiménez Asúa, señor San Emeterio, Unamuno, señores Iruretagoyena, Honorato de Castro y López Benito. (Foto Gueréquiz.)

Llegado hasta el fondo de nuestros corazones, antes y por lo habido en los años anteriores. Y hay dentro de mi espíritu la más extraña lucha entre la emoción y la ira. Y junto a esa extraña mezcla, el miedo a no encontrar la expresión adecuada, después de seis largos años de silencio, que suponen una falta de entrenamiento para hallar la frase que, con rapidez, sirva para exponer el estado del espíritu.

Yo os digo que he recogido con emoción las palabras pronunciadas por el cautivo libertad y que le digo a él, a quien me une el afecto de muchos años, y os digo a vosotros, que en don Miguel de Unamuno estuve personificada, por la excelsoitud de su figura, toda la persecución de la más execrable de las dictaduras que haya podido padecer en la historia pueblo alguno. Yo os digo también que don Miguel de Unamuno ha asumido una fuerza simbólica, excepcional, la cual lleva aparejada una enorme, una profunda, una aterradora responsabilidad.

Mas profundas quizás que todas las que acaba de pronunciar, fueron las breves palabras que don Miguel nos dirigió esta tarde desde la balconada del Casino Republicano. "Ahora empieza lo más duro". Y empieza lo más duro, porque tenemos que luchar para impedir que la pasividad vuelva en unos y la cobardía en otros.

Ha evocado don Miguel de Unamuno en sus palabras otras por las que se deben de terminar responsabilidades, por lo que hubo

Pero yo digo ahora que no hay que luchar contra el carlismo, ni contra el absolutismo. Contra lo que hay que luchar es contra

Se ha hablado aquí y en otros sitios de fusiones espirituales de los hombres que amamos, fervientemente, la personalidad. Pero es preciso señalar los mojones y las líneas de esas fusiones y saber qué es lo que se nos pide como nuestro deber.

No hay liberalismo con la monarquía española. Ser monárquico en España es sentirse incompatible con la dignidad ciudadana; pero ser dinástico es ya ser incompatible con la dignidad personal.

Una fusión, sí; pero en la cual se sepa bien claramente que hay que ir con el rey o contra el rey.

Y nada más, ciudadanos de Irún, sino que gritéis conmigo:

Algunos conceptos del discurso de Indalecio Prieto fueron coreados por el público con entusiasmo. Todo él fué subrayado al final con una prolongada ovación y clamorosos vítores.

Después del discurso de Prieto el público desalojó el trinquete, no sin que antes algunas voces hubieran solicitado que ocupara la tribuna el catedrático Jiménez de Asúa.

El mitin del trinquete Ramuncho fué un acto brillantísimo y constituyó un halagüeño coetíenzo del fervor liberal de la vecina villa fronteriza.

UNA CARTA DE MARAÑÓN

En el Centro Republicano de Irún se recibió la siguiente carta del Dr. Marañón, dirigida a don Miguel de Unamuno:

"La dictadura que acaba de morir—de la muerte que merecía—de la peor de todas, de la muerte civil, tuvo una falta original, la de nacer de padres deshonrados, la insensatez y la injusticia, pecado al fin común de todas las dictaduras.

Pero sobre esta culpa primitiva se acumula después tal cantidad de pecados mortales de necesidad, que el remover y limpiar sus escombros es tarea que no se cumplirá en una sola generación. El más grave de estos pecados fué, sin duda, la persecución a Unamuno. Ella ha dado, sin embargo, al mundo entero, la medida de estulticia del régimen y se ha convertido en un símbolo que ha agrupado a los españoles en torno a la justicia. Nadie ha sufrido en el destierro como este entrañable e insigne español. Pero ningún otro desterrado ha podido decir que su dolor de ausencia haya sido tan fecundo como el suyo para su patria.

La salida de la dictadura representa solo la barredura de unos indeseables. Mas la casa había quedado muda y vacía. La vuelta de Unamuno la poblará de nueva y fecunda inquietud."

UNA CARTA DE LA FEDERACION DE S. O. DE IRUN :: :: ::

Le fué entregada al Sr. Unamuno, a su llegada al Centro Republicano, una carta de adhesión de la Federación de Sociedades Obreras, que decía

"Sr. D. Miguel Unamuno.

El Comité de la Federación de Sociedades Obreras del primer trozo de tierra española que ha de pisar usted, después de seis años de forzada ausencia, tiene la honra de saludar efusivamente al desterrado insigne y al ciudadano digno y entero. Nosotros, trabajadores, que desdefiamos todas las tiranías y todas las persecuciones como clase habituada a sufrirlas, saludamos jubilosos

el final de una etapa tan pródiga en enseñanzas para los que deseamos la desaparición de los obstáculos tradicionales que nos impiden incorporarnos al ritmo de civilidad que rige en otros países, al celebrar con alborozo la reintegración de usted y de sus dignos compañeros, donde están forjando las juventudes que han de conocer un mundo mejor, queremos expresar a usted nuestra confianza de que sus enseñanzas se dirijan a inculcar en aquellos cerebros los sentimientos de solidaridad humana que hagan imposible el predominio de una casta sobre la colectividad, que sea también para usted y para nosotros la seguridad de que los días negros y las horas amargas han concluido.

Esa seguridad no la tenemos. Si podemos afirmar, en cambio, que sordo ha de ser quien no sienta estos días los murmullos de un pueblo que despierta.

Bien venido D. Miguel! Vuelve usted con todos los honores a su patria y a su cátedra. Algunos abandonaron sus puestos voluntariamente y quisieran decir lo mismo.

Con todo respeto y afecto ¡Salud!

El Comité de Sociedades Obreras de Irún, 9 de febrero de 1930."

UN TELEGRAMA DE SANCHEZ GUERRA ::

"Le felicito como español y le felicito efusivamente y cordialmente por su vuelta al solar patrio. Deseo que al cesar en ese hecho vergonzoso de su extrañamiento, su actividad noble y fecunda dé nuevos días de gloria a nuestra España. Le abraza Sánchez Guerra."

UN MENSAJE PRECURSOR DE JIMENEZ DE ASUA :: :: ::

"Maestro: hoy, tras de largos años de exilio pisais tierra española. Esta tierra que como frase vuestra, emocionada y exacta, sentís más como padre que como hijo. España, maestro; la España más fina, la de conciencia civil, la de ansias acongojadas, la de esperanzas encendidas, la que sueña con los ojos arrasados de tiernas lágrimas en un porvenir de inmediata liberación es vuestra, porque la habéis formado con la austera conducta de vuestra voz grave, con vuestra pluma, que unas veces lanzaba condenaciones apocalípticas contra los fariseos y otras llegaba a nosotros, empapados los ojos de lágrimas de nostalgia en profecía de mejores tiempos. Esta España que es vuestra hija, os saluda estremecida, anhelosa, cuando vuestros nobles pies, al pisarla, la acarician.

"Y yo, maestro, como uno de esos hijos de vuestra hija España, os beso la mano reverentemente y pido vuestra bendición.—Luis Jiménez de Asúa."

UN TELEGRAMA A LOS MAJOREROS :: :: ::

"José Castañeda, Puerto Cabras. Fuerteventura. Al volver pisar suelo español mi primer cordialísimo saludo fraternal, hospitalarios mayoreros, anhelando volver respirar aire bendita Fuerteventura.—Unamuno."

D. JOSE MARIA AMILIBIA

Don José María Amilibia envió desde San Sebastián, por la noche, el siguiente telegrama al Círculo Republicano de Irún:

"He asistido a la imponente manifestación de recibimiento al glorioso Unamuno. Entrado ahora me habían reservado un puesto en el banquete, lamento en el alma la imposibilidad de asistir y me uno con cariño al homenaje al hombre eminentemente civil y eminentemente digno. Sólo lamente que los arranques viriles nuestros comiencen de hecho ahora y no cuando debieron ser. Saludos.—José María Amilibia."



PRESIDENCIA DEL MITIN EN EL TRINQUETE RAMUNCHO, DE IRUN.

(Foto Gueréquiz)

Unamuno en su villa natal**Se prepara para emprender la contracruzada**

"No veo a mis viejos amigos. - Pero veo a sus hijos que les redimirán". - Prieto elogia la actitud combativa y franca de don Miguel

**AYER MARCHÓ A EIBAR
DON MIGUEL UNAMUNO**

Después de recibir la visita de algunos amigos que por llegar retrasados no pudieron asistir a los actos del domingo, y de almorzar con varios amigos íntimos en el Centro Republicano de Irún, don Miguel Unamuno salió de la ciudad fronteriza en automóvil a las dos de la tarde, acompañado de su hijo Fernando y de los señores Bienave, Liceaga y Martín Bazán.

Don Miguel Unamuno se dirigió a la estación de los Ferrocarriles Vascongados, donde tomó el tren que había de conducirle a Bilbao, en compañía de su hijo y de don Fernando Lezama, redactor jefe de «La Libertad».

Mafiana dará una conferencia en «El Sitio», de Bilbao, trasladándose luego a Valladolid, y por último a Salamanca, para reanudar sus tareas docentes. Parece ser que en la capital castellana se le hará objeto de un grandioso recibimiento.

Unamuno ofreció al presidente del Ateneo Encyclopédico Obrero, Guillermo Torrijos, pronunciar en breve plazo una conferencia en dicho Centro.

LAS FABRICAS DE EIBAR CIERAN, PARA QUE EL PUEBLO SALUDE A UNAMUNO :: :: ::

En el rápido de Irún pasó ayer, a las cinco de la tarde, por Eibar, con dirección a Bilbao don Miguel de Unamuno.

Desde mucho antes de la hora del paso del tren se hallaba congregado en los andenes de la estación un inmenso gentío, que proclamó en entusiastas vivas a Unamuno y a la Libertad y en una clamorosa ovación en cuanto el convoy entró en agujas.

La niña Celestina Cortázar ofreció al maestro un precioso ramo de flores adornado con lazos tricolores, en nombre de los liberales eibarreses de todos los matices. Saludaron a don Miguel representaciones de la Casa del Pueblo y de la Agrupación republicana, pronunciando el último un breve y cariñoso discurso de salutación.

Unamuno agradeció, emocionadísimo, todas las pruebas de afecto del pueblo eibarés y recordó la última visita que hizo a la villa.

Al arrancar el tren se repitieron las ovaciones y los vivas.

No se recuerda en Eibar una manifestación tan grandiosa y espontánea, pues hay que advertir que no se repartieron hojas exhortando a los eibarreses a que acudiesen a la estación para saludar al maestro, y esto da mayor realce al acto realizado. La mayoría de las fábricas cesaron los trabajos a las cuatro y media, a fin de que los obreros pudiesen acudir a la estación.

Con el acto de ayer se ha puesto una vez más de relieve el espíritu liberal de la industrosa villa.

UNAMUNO EN BILBAO

A las siete de la tarde llegó a la estación de Achuri el tren en que viajaba el ilustre pensador don Miguel Unamuno. La estación estaba abarrotada de público. Esperaban al director de Salamanca, la directiva del Casino Republicano, numerosos socios y personalidades de Bilbao.

Al descender del tren fué recibido con aclamaciones y vitores. Después de saludar a numerosas personas, el glorioso proscripto, con Indalecio Prieto, subió a un automóvil para trasladarse al Arenal, donde le esperaba un compacto grupo de amigos. El automóvil fué seguido por miles de personas que aclamaban sin cesar a Unamuno.

Al llegar al Arenal y apearse del coche, se repitieron las ovaciones y los vivas. Sus amigos le abrazaron con entusiasmo y le convencieron para que desde el quiosco de la música pronunciara unas palabras.

D. Miguel accedió y al aparecer en el quiosco, la ovación fué impónente.

Unamuno dijo que entre los amigos, sus viejos amigos que recordaba, no veía a ninguno entre el público. Sin embargo, quedaban jóvenes que sabían ridimirse en sí para saber ser hijos de sus padres.

Se dolió de que los viejos no se alzaran como él contra las potestades para tenerlas a raya para pelear, y volvió a recordar las

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.
Medicina general

SAN MARCIAL, 23. De 3 a 5. Telf. 4-44-08

Canarios raza Sajona

Se venden machos seleccionados y hembras especiales para criar.

Paseo Colón, número 11. — San Sebastián.

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)
Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26, 1.

Unamuno y Machado Eduardo Ortega Gasset

Una entrevista en Hendaya

El domingo por la mañana recibió dos Miguel de Unamuno en el hotel Broca la visita del ex presidente de la República de Portugal don Bernardino Machado, al que el golpe de Estado del 28 de mayo de 1926, tan semejante al de Primo en España, despojó de su puesto de primer magistrado de la democracia lusitana.

La entrevista entre estas dos altas personalidades, que tienen tantas facetas—la cátedra, su gallarda civilidad, su ancianidad incesante, su entereza en el exilio—, se desarrolló en términos efusivamente conmovedores. Don Bernardino Machado, que vive en Pau, es el patriarca de los emigrados portugueses, que tienen en París su Comité central, compuesto por ilustres amigos de LA VOZ DE GUIPUZCOA, como Alfonso Costa, José Domingo dos Santos, Jaime Cortegao, Antonio Sergio y Jaime Morais.

Tuvieron el placer—y la honra—de saludar al señor Machado, y oímos de sus labios palabras de aliento para la democracia española y de fe en los destinos de la República portuguesa, más arraigada que nunca en el corazón de la nación hermana.

Romanones opina sobre el mitin de Irún

PARÍS, 10.— El conde de Romanones, que se encuentra en esta ciudad, fué enterado de los actos celebrados el último domingo en Irún y se limitó a decir que los organizadores de ellos se salieron con la suya, pues a pesar del delegado de la autoridad los oradores hablaron cuanto se habían propuesto.

En Santesteban

A consecuencia de una agresión murió un irunés

Comunican de Santesteban que en una taberna de dicho pueblo rifaron Félix Echeveste, de 63 años, vecino de Irún, y Miguel Iribarren, de 33 años. Miguel dió a Echeveste un puñetazo y le hizo caer al suelo con tan mala fortuna, que se dió un fuerte golpe en la cabeza y se produjo tal lesión que le ocasionó la muerte al siguiente día.

El agresor, que no esperaba tal resultado de su golpe, se ha presentado a las autoridades.

Don Miguel de Unamuno y LA VOZ DE GUIPUZCOA

Los artículos de "Augusto Pérez Niebla"

Para LA VOZ DE GUIPUZCOA ha sido la del domingo una jornada de honda e intensa satisfacción espiritual. Durante su destierro, don Miguel de Unamuno nos hizo reiteradamente el honor de escoger a nuestro diario por tribuna de sus escritos, la única tribuna española que recogía sus trechos y sus diatribas contra la Dictadura. Hasta que la Censura, avisada por la reproducción de estos artículos en la Prensa de Madrid, lo impidió, don Miguel de Unamuno publicó en nuestras columnas sus "Ensajitos psicológicos", pequeñas obras maestras en que el admirable escritor retrataba, con tonos de aguafuerte, las figuras del dictador y sus secuaces. "El niño malo", que reeditaremos uno de estos días, y "El lobo y el tigre" iniciaron esta serie truncada por orden expresa del ministro de la Gobernación, que creyó reconocerse en el protagonista de una de estas sátiras juveniles. La medida consiguió desterrar de LA VOZ DE GUIPUZCOA a "Augusto Pérez Niebla", pseudónimo elegido por don Miguel de Unamuno para firmar estos trabajos, que tienen, entre sus muchos méritos, uno histórico: el de ser los únicos que el autor de "Paz en la guerra" ha publicado con un sobrenombre. Pero la Censura no logró suprimirnos la colaboración de don Miguel de Unamuno, que nos honró redactando algunas veces nuestra sección de "Gestos y Muecas", anónimamente.

En ningún momento de estos cuatro años y medio le ha faltado a don Miguel de Unamuno la adhesión activa y respetuosa de nuestro diario. El día en que llegó a Hendaya, nuestro consejero D. Juan Usabiaga y nuestro entonces director, Isaac Abeytua, acudieron a recibirla y le acompañaron en la mesa presidencial del mitin celebrado en el teatro. Isaac Abeytua—que si dejó la dirección de LA VOZ por reclamarle en Madrid empresas que aquí no podía desarrollar, no ha cesado de convivir espiritualmente con nosotros—colaboró en la redacción de "Hojas Libres" con don Miguel de Unamuno y Ortega Gasset hasta que otra orden de Gobernación le impidió cruzar la frontera, arrebatándole, contra todo derecho, el pasaporte.

El domingo don Juan Usabiaga e Isaac Abeytua vinieron de Madrid con el sólo objeto de acompañar a don Miguel en su vuelta a España, como le habían acompañado en su entrada en Hendaya, y estuvieron a su lado en todos los actos celebrados, así como don Julio Gargallo, presidente de nuestro Consejo de Administración. (Nuestro director, don Pascual Martín, y nuestro consejero don Ignacio Vergara no pudieron asistir porque motivos imperativos de índole familiar se lo impidieron.)

Cuando la libertad se restableció plenamente, don Miguel de Unamuno reanudará, ya sin seudónimos ni cortapisas, su colaboración en LA VOZ DE GUIPUZCOA. Por ahora, hemos obtenido de él el autógrafo que ennoblecen nuestra primera plana, y en el cual están condensados por modo maravilloso el pensamiento fundamental y la aspiración ahincada del insigne vasco en esta nueva etapa de su apostolado civil.

FORMULAS

POR QUINCE PESETAS, vendemos colección de 100 fórmulas industriales alemanas, propias pequeña industria y patente 87.910 para fabricar espejos. Nuestro capital, de más de medio millón de pesetas, garantiza siempre lo que ofrecemos. Deseamos representantes. Pida un catálogo gratis. Dirección: Laboratorios Químico-Industriales. A. Formoso. — LA CORUÑA. — (España).

El domingo llegó a la Frontera

El domingo, a las ocho de la noche, llegó a Hendaya el Sr. Ortega y Gasset.

Por desconocer el acto preparado en Irún para el recibimiento de Unamuno, y por llegar muy cansado del viaje que hizo en automóvil desde París en compañía de su familia, el Sr. Ortega y Gasset se retiró a descansar inmediatamente de su llegada.

Terminado el acto de Irún, varios periodistas y catedráticos, conocedores de su llegada, se trasladaron a Hendaya para saludarle.

Ortega y Gasset, al enterarse por sus visitantes, de la extraordinaria brillantez alcanzada por los actos celebrados en Irún, se mostró altamente complacido, por entender que constituyan un significativo índice del ambiente liberal que dominaba en España.

Anunció que su propósito era entrar en Irún el día 11 de febrero, fiesta conmemorativa de la República española.

ESTA NOCHE HABLARA EN EL CENTRO REPUBLICANO :: :: ::

Conforme a su propósito, anunciado a sus amigos, Ortega y Gasset entrará hoy en España.

Ha sido invitado al banquete para conmemorar el aniversario de la República el Centro Republicano, en cuyo acto pronunciará un discurso.

El partido republicano de Irún

Para invitar al pueblo de Irún al grandioso recibimiento que se había de tributar al ilustre Unamuno, el Centro Republicano de Irún repartió el domingo por la mañana el siguiente manifiesto:

¡Ciudadanos! Hoy domingo, a las cinco y media de la tarde, por la Avenida de Francia, pisa el suelo de su patria, después de seis años ominosos, un ciudadano que ha merecido bien de la nación: D. Miguel de Unamuno.

Con él vuelven a España, tanto más querida cuanto más desgraciada y vejada—¡la de los tristes destinos!—los sentimientos de justicia y libertad que habían también traspuesto la frontera.

Vive en don Miguel de Unamuno la nobilísima pasión inmortal de D. Quijote y a lanzadas arremetió contra la injusticia, la indignidad y el oprobio. ¡Honrémosle!

Dos virtudes, entre otras, engrandecen a un pueblo: honrar a sus grandes hombres y no olvidar los agravios que se le infieren ni reivindicar las ofensas que le causan.

Cumplimos hoy a las cinco y media en la Avenida de Francia y a las nueve y media en "Ramuncho", uno de nuestros sagrados deberes de ciudadanía!

... ¡recordemos también! "Remember!"... ¡Triste sarcasmo que esta palabra emanó de labios reales! D. Carlos Primero de Inglaterra la pronunció en el cadalso de White Hall antes de ser decapitado por el Parlamento británico, a cuyos fueros y libertades atentó!

Acudimos en masa, conmovidos y respetuosos, a rendir un tributo de homenaje y admiración al hombre insignie que vinculó en estos años de abyección nacional la conciencia ciudadana española.

Y acudimos con la gravedad que estos actos trascendentales requieren; con plena conciencia de nuestros actos, con orden exquisito, con el misticismo de quien cumple un sagrado deber, con el devoto respeto que el homenajeado merece y el que exige nuestro decoro propio.

Sean nuestras únicas expresiones: ¡Viva don Miguel de Unamuno! ¡Viva la justicia! ¡Viva la libertad!

Toda otra exclamación sería indigna de nosotros—en estas circunstancias—y enervaría la grandiosidad del acto.

Es el deseo, la súplica del Centro Republicano de Irún.

LA GRATITUD DE LOS REPUBLICANOS DE IRUN :: ::

El Centro Republicano de Irún nos ha rogado la publicación de la siguiente carta:

Este Centro Republicano, orgulloso, en lo que esta palabra tiene de más noble y espiritual, de haber organizado los actos del domingo 9. en homenaje de civilidad al egregio portaestandarte nacional de la misma, don Miguel de Unamuno, expresa su agraciado entrañable a cuantos han participado con su presencia en los mismos.

Con la satisfacción del deber cumplido, requiere a todos para que, constituidos en frente único, afrontemos las responsabilidades futuras inminentes, pues se aproxima la hora en que tendremos necesidad de los esfuerzos comunes para conquistar lo que por justicia y derecho nos corresponde.

Es llegada la hora de la ciudadanía, y a ella hay que ir con la cabeza bien puesta sobre los hombros y el corazón en el pecho.

¡Sursum corda!

El Centro Republicano de Irún.

Se vende

Magnífica sierra para troncos hasta de un metro de diámetro con carro automático, seminueva, perfecto funcionamiento.

Fábrica CARDE y ESCORIAZA

Apartado 24. ZARAGOZA

11 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

¿En qué quedamos?**Romanones se contradice en sus declaraciones**

BURDEOS, 10.—En el surexpreso pasó ayer por esta ciudad con destino a París el conde de Romanones, e intervivió por un redactor de "Le Petit Gironde" hizo las siguientes declaraciones:

"Tengo intención de conferenciar con don Santiago Alba, que he dicho que se encuentra estos días en Suiza, y no sé si por ello podrá hablarme en París durante mi estancia en la capital francesa.

"Desde luego, he de advertirle que no voy a París exclusivamente para hablar de cuestiones políticas con don Santiago Alba, pues hago el viaje sobre todo por asuntos personales. Además no estaré en París más que 48 horas.

"Ahora podemos traducir exactamente el sentimiento de nuestro pueblo. Políticamente está muy a la izquierda, siendo ello una consecuencia de la Dictadura. Es la Dictadura la que ha dado a nuestros conciudadanos esta impulsión hacia las ideas nuevas de progreso y de libertad. ¡Ha terminado la pesadilla!

"Tengo la esperanza de que el general Berenguer se mantendrá en el Gobierno y hará las elecciones.

"No hay más que un medio de salvar la monarquía en España. Es el de establecer una monarquía constitucional como las que existen en Inglaterra y Bélgica."

Interrogado por el periodista acerca de lo que haría Primo de Rivera, contestó el conde de Romanones lo siguiente:

"Indudablemente fundará un partido y tomará su dirección."

Interrogado acerca de si creía posible una nueva dictadura en España, respondió el conde:

"No lo creo; pero no se puede jamás afirmar nada en este orden de ideas. Sucedrá lo que sea, una monarquía constitucional y liberal debe, según mi criterio, asegurar desde ahora la prosperidad y el bienestar del pueblo español."

PARÍS, 10.—El conde de Romanones llegó anoche procedente de Madrid.

El conde ha manifestado que ha cruzado telegramas y cartas con don Santiago Alba, que se encuentra en Saint Moritz, pero que no podrá entrevistarse con él en este viaje, ya que se marcha mañana de París y el ex ministro liberal le ha manifestado que no puede venir a París en estos momentos.

Añadió el conde que su viaje a París estaba principalmente inspirado por cuestiones particulares.

A ciertas preguntas contestó que no creía que el general Berenguer hiciera las elecciones.

Los desórdenes de carácter político en Brasil**En Natal han resultado dos muertos y treinta y nueve heridos**

RIOJANEIRO, 10.—Comunican de Natal que en desórdenes de carácter político resultaron dos personas muertas y nueve heridas. Afirman la noticia que son varias las familias que se disponen a abandonar la ciudad y que en ésta han cerrado los Bancos y presentan las calles un aspecto desconsolador por lo desiertas.

El procurador de la República, señor Piñeres Alburquerque, ha salido con dirección a Montes Claros para poner en claro todo lo relacionado con los recientes sangrientos desórdenes de carácter político. De Montes Claros ha sido dirigido por las autoridades un telegrama al ministro de Justicia asegurándole que garantizan el orden. (United Press.)

Las elecciones en Colombia**Parece triunfar por gran mayoría el candidato liberal**

BOGOTÁ, 10.—Las primeras noticias del resultado de las elecciones presidenciales de Colombia indicaban que llevaba mayoría don Indalecio Ossa, candidato de la Concentración Patriótica. (United Press.)

BOGOTÁ, 10.—En las oficinas electorales centrales de los partidarios de los candidatos don Guillermo Valencia y del señor Vázquez Cobos se reconocía el triunfo en las elecciones presidenciales del candidato liberal general don Benjamín Herrera.

Hasta el momento de dirigir el presente telegrama, cinco de la tarde, hora local, los resultados conocidos son:

Don Benjamín Herrera, 307.306 votos.
Señor Vázquez Cobos, 157.508.

Faltan los resultados de 162 urnas, pero no se cree que puedan alterar el resultado de las elecciones. (United Press.)

Grave atropello de automóvil

A las siete y media de la tarde de ayer, el automóvil S. S. 7.148, atropelló frente a la villa número 2 del paseo de Ategorrieta, a Dorotea Iriarte, de 78 años.

Conducida a la Casa de Socorro fué asistida de la fractura de la clavícula derecha, presentando, además, fuerte conmoción cerebral, certificándose su estado de pronóstico reservado.

Fué trasladada a la clínica de San Antonio.

TELEFONOS DE LA VOZ
Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

El aniversario de la República**No habrá ningún acto en la capital**

En muchos pueblos de la provincia se han organizado banquetes

UN SALUDO FRATERNAL

Ayer recibimos en la Redacción el siguiente telegrama:

"Junta nacional Alianza Republicana, solemniza aniversario República saludando cordialmente amigos afines estimulando todos suión fraternal para mejor servir patria ideales. Gracias.—Azafía, Castroviendo, Girál, Lerroux, Marsá, Martí."

EN SAN SEBASTIÁN

Los republicanos donostiarras habían pensado celebrar, como otros años, el aniversario del 11 de febrero. El acto principal había de ser el banquete, que en los años pasados reunía en el Centro de la calle de Garibay al núcleo que se mantenía firme en sus convicciones. Pero este acto no se puede llevar a efecto este año, porque el local del Centro Republicano que antes era holgado para confecer a los republicanos, resultó bien pronto incapaz para contener a cuantos se inscribían para ese banquete.

Cómo no había solución, porque el banquete por fuerza había de celebrarse en el domicilio social, no ha habido otro recurso hábil y se ha suspendido. Cuando pasen las actuales circunstancias, restos comprensibles de la pasada situación, será ocasión de festejar todos los republicanos la fecha del advenimiento de la República.

EN HENDAYA

Algunos emigrados españoles que aún no vuelven a España, en su deseo de celebrar con libertad la fecha del 11 de febrero, invitan a sus correligionarios españoles que quieran sumarse a ellos, a inscribirse para la cena que se celebrará en el Hotel Seman, de Hendaya, hoy, a las ocho de la noche.

EN VERGARA

Los republicanos vergareses se disponen a celebrar con entusiasmo la gloriosa efemérides.

Hoy a la noche, se reunirán en fraternal cena, que tendrá lugar en los salones del Casino y a la que podrán acudir, además de los afiliados, cuantas personas simpatizan con nuestros ideales.

Después habrá baile.

CENTRO REPUBLICANO DE IRUN

Este Centro Republicano anuncia que el número de cubiertos para el banquete tradicional del 11 de febrero, se limita al número de 130 comensales y ruega se apresuren a inscribirse al mismo los que no lo hayan hecho.

Los que no estén inscritos antes de la celebración del banquete, no tendrán derecho a ser admitidos al mismo.

EN ZUMARRAGA-VILLARREAL

El Comité local de la Agrupación Republicana, estimula a sus socios para que se adhieran al acto que tendrá lugar el día 11, con motivo del 57 aniversario de la proclamación de la República.

Se celebrará un banquete a las ocho y media, en el restaurante de Melitón Eguiguren, que será un acto de fraternidad.

El Comité organizador vería con mucho agrado que todos aquellos que celebren actos semejantes, por grupos aislados, acudan a este restaurante a la hora del café para celebrar juntos una agradable reunión.

EN HERNANI

A las siete y media de la noche se reunirán en fraternal banquete, que se servirá en la fonda "José Mari", los elementos republicanos de Hernani y los simpatizantes liberales.

EN ELGOIBAR

Entre el elemento republicano de Elgoibar aumenta la animación para asistir al banquete que tendrá lugar hoy martes, día 11, por la noche, en el restaurante de Barrutia, para solemnizar el aniversario de la proclamación de la República.

EN IRUN

Se nos envía la siguiente nota:

"Este Centro Republicano anuncia que el número de cubiertos para el banquete tradicional del 11 de febrero, se limita al número de 130 comensales y ruega se apresuren a inscribirse al mismo los que no lo hayan hecho. Los que no estén inscritos antes de la celebración del banquete, no tendrán derecho a ser admitidos al mismo."

En Vincennes**El público pegó fuego a dependencias del hipódromo**

PARÍS, 10.—Ayer se produjeron graves incidentes en el Hipódromo de Vincennes con motivo de una falsa partida de diez de los quince caballos que formaban parte en una carrera. El público, furioso porque se celebró luego la carrera, y creyó que estaba perjudicado los caballos que con motivo de la falsa salida ya habían hecho una carrera, se lanzó a la pista, arrancando las vallas, y a los gritos de reembolso apredió todos los edificios del hipódromo y prendió fuego a varias de las instalaciones.

Los guardias no pudieron dominar al público a pesar de verse reforzados los agentes de a pie por un grupo de guardias a caballo.

Los bomberos vieron imposibilitada su labor por el público.

Para evitar mayores desgracias hubo precisión de anunciar que se devolverían las apuestas y las entradas y suspender la celebración de las restantes carreras.

Con motivo de estos desórdenes fueron practicadas muchas detenciones.

El Ateneo madrileño**Una carta desmintiendo varias versiones**

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Un grupo de ateneístas madrileños han publicado una carta en los periódicos, diciendo que son falsas algunas versiones que se han dado acerca de los incidentes ocurridos días pasados en la docta casa, al pretender algunos socios que cesara en sus funciones la Junta de Gobierno nombrada por la dictadura y que se posesionara la que fué destituida.

Dicen que los incidentes fueron provocados por la actitud intolerable en que se colocó el Sr. Senra.

Terminan pidiendo que se abra el Ateneo, que lleva cerrado más de diez días, sin que puedan entrar en los locales los socios que tienen necesidad de acudir a los mismos para estudiar.

Se suprime los delegados de represión del contrabando

(POR TELEFONO)

Irún, 10.

Según noticias particulares recibidas por conductor fidedigno, mañana martes, será firmada una real orden suprimiendo las delegaciones regias de represión del contrabando.

Acción Republicana**La primera reunión celebrada por los donostiarra**

Desde que la dictadura fué implantada en España, aquél año 43 de septiembre, los republicanos donostiarras solo en muy contadas ocasiones se habían reunido en el Centro, el cual fué abandonado poco a poco por quienes creyeron más prudente esperar, sin ostentaciones, que llegara el momento que ha llegado.

El domingo último se reunieron los republicanos, los jóvenes que querían constituir otra Juventud como aquella briosa de hace unos años que llegó a constituir una verdadera potencia política local. Antiguos y consecuentes republicanos, otros más jóvenes, los otros nuevos en la adopción de nuestras ideas, cambiaron impresiones y prepararon el resurgimiento de la Juventud Republicana.

El presidente tuvo frases de saludo y de aliento para los nuevos llegados. Historiò brevemente las vicisitudes porque han atravesado los republicanos, como todos los que en realidad eran liberales, y aconsejó la unión de todos los que participan de los ideales republicanos para llevar a cabo la gran obra de rehabilitación ciudadana, tan necesaria si hemos de salvar al país de la situación caótica en que nos encontramos.

Luego se nombró una comisión que ha de encargarse de redactar el reglamento para ser aprobado por la asamblea.

Con este motivo, los locales del Centro estuvieron muy concurridos, destacándose el entusiasmo de los jóvenes que, al fin, se ocupan de estos mestizos políticos, de los que se les apartaba premeditadamente y con astucia para que en sus cerebros no germinara ninguna idea liberal.

Toda las noches, de siete a nueve, pueden inscribirse en el Centro Republicano quienes quieran figurar en las listas del republicanismo español, que hoy resurge potente.

A LOS DEMOCRATAS DE MONDRAGON

Formado durante la dictadura el Centro de Alianza Republicana de Mondragón por un núcleo reducido de entusiastas de sus ideales, creemos llegada la hora de dirigirnos a la gran masa izquierdista de Mondragón, y en particular a los jóvenes que comparten nuestras ideas, para decir que es en el momento actual en el que deben dar señales de vida y demostrar sus ideales acudiendo a dar fuerza a este Centro, para el día de mañana poder actuar en la vida pública.

Las derechas se movilizan, y las izquierdas de este pueblo vamos a estar indiferentes en los momentos actuales?

Sabemos de muchos, de muchísimos que se dan de republicanos, pero nunca nos probarán sus ideas si no lo demuestran acudiendo a donde es debido, pues de lo contrario creeremos que son todo menos lo que dicen ser.

Demócratas: a unirnos todos dispuestos a actuar para evitar que vuelva otro golpe de fuerza como el que hemos tenido estos años. — La Directiva.

Por exceso de original nos vemos obligados a aplazar hasta mañana la publicación de diversos originales.

Movimiento Obrero**SINDICATO DE PIEDRA Y MARMOL**

Este Sindicato convoca a todos sus asociados a junta general extraordinaria para hoy, martes, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y media hora después en segunda, en su domicilio social (Puerto, 7, primero).

Siendo los asuntos a tratar de mucho interés, se ruega la más puntual asistencia.— La Directiva.

SINDICATO DEL GREMIO DE LA MADERA

La Junta Directiva de este Sindicato, recomienda a todos los obreros maquinistas del ramo de la madera tanto de la localidad como de los distintos pueblos de la provincia sean o no asociados, que antes de solicitar trabajo en los talleres de San Sebastián, se entrevisten con esta Junta Directiva al objeto de enterarse de un asunto que les interesa, en su domicilio social (Puerto, 7, primero).—La Directiva.

En Lezo se suicidó ayer un francés

(POR TELEFONO)

Pasajes, 10, 11.30 n.

Ayer por la tarde, al entrar un obrero en los nuevos secaderos de bacalao que se instalan en Lezo se encontró con un cadáver, el de un carpintero de nacionalidad francesa que trabajaba en dichas obras, que presentaba secciónadas las venas de la muñeca izquierda. Al lado del cadáver se encontraba una navaja de afeitar.

Avisado el Juzgado, se constituyó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver, su traslado al depósito del cementerio y la práctica de las restantes diligencias de rigor.

Del suicidio—pues se tiene la evidencia de que se trata de un suicidio—no se sabe más que él que residía en Irún y acudía todos los días a trabajar a Lezo. Parece que era desertor del Ejército francés y aparentaba tener unos cincuenta años.

MAGNE LA "POLY"
CVRA LA HIDROCLORHIDRÍA
Y CALMA EL DOLOR
DE ESTÓMAGO
Fabricante: E. PÉREZ DEL MOLINO S. A.

Santoral**Letras de luto**

El domingo a

Página 6

El C. A. T.

De cómo terminó anoche una reunión que no había empezado

Esto del Centro de Atracción y Turismo está tomando el mismo cariz de uno de esos ayuntamientos que están funcionando sin saberse si son tales ayuntamientos o si todo el esfuerzo está en que se prolongue el estado de cosas para que no se descubra la "fructífera labor" realizada...

Para ayer, a las siete de la tarde, había convocado el señor Segovia, todavía concejal y como tal elemento del Comité del antiguo Pleno y del Ejecutivo del no sabemos si existente C. A. T., a los miembros del citado Comité del organismo.

Aunque parecía algo extraño esta reunión tiene su explicación: la Memoria del C. A. T., correspondiente al año 1928, había pasado directamente del Ejecutivo al Ayuntamiento sin haber pasado por el Pleno, y al Pleno había de volver para que siguiera su curso regular. Es decir, que aunque disuelto el Pleno, una medida de delicadeza obligaba a que aquello de 1928 quedase solucionado...

Explicado esto, sigamos: Para las siete se presentaron los señores Segovia y Aguirreche (don Juan); luego llegaron los señores Vico, Carrasco, Arrieta y Arísteguieta. Como no llegaba el alcalde—ni había de llegar—permanecieron en el Gran Casino estos seis señores hasta las ocho menos veinte minutos, momento en que los cuatro últimos, que habían acudido a la cita por corrección porque ya estaban dimítidos, se marcharon al ver que el alcalde no llegaba, ni llegaban otros señores.

El señor Aguirreche hizo llamar al secretario y obtuvo la promesa de que se levantaría acta de lo ocurrido: de la asistencia de los seis señores, de la marcha de los cuatro y de la actuación del señor Aguirreche.

Nosotros confiamos que cuando llegue el turno se liquidará todo. Estamos en los tiempos de liquidaciones.

Por qué empleo los Polvos Petalia de Tokalon

con espuma de crema



Puro colorem que se agita hasta convertirlo en ligera espuma y se mezcla en seguida con polvos aerificados finísimos



Los compactos Tokalon contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

Bidones

vendo 15 de 650 litros, y 23 bidones de 400 litros, de hierro y galvanizados. Precios económicos. Teléfono 51-77. Antonio Ibarzábal. Pasajes (Herrera).

Se vende

Magnífica sierra para troncos hasta de un metro de diámetro con carro automático, seminueva, perfecto funcionamiento. Fábrica GARDE y ESCORIZA ZARAGOZA. APARTADO 21.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López. San Marcial, 48. 3.º Teléfono 1-34-21.

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu
Consultas de once a una y de cinco a siete
FUEROS, 5, tercero

La Voz de Guipúzcoa

DE LA DIPUTACION

Los señores diputados piden ser depuestos inmediatamente

Al acudir como de costumbre al Palacio Provincial, había en los pasillos una animación desacostumbrada. Vimos a todos los diputados a excepción del señor Elorza, que se encuentra retirado en cama.

Momentos después nos recibió en su despacho el señor Lizasoain, quien nos dió cuenta de haberse celebrado una reunión, a la que asistieron diecinueve diputados. En esta reunión se trató de la actitud que debía adoptar la Diputación, en vista del acuerdo del Consejo de ministros, de suspender todos los acuerdos aprobados por las Corporaciones, que afectasen a créditos y capítulos económicos, a partir del 28 de enero, y que les fué comunicado en telegramas.

En contestación a estos telegramas, la Corporación provincial acordó—con la adhesión del diputado señor Elorza, que no pudo asistir—enviar el jefe del Gobierno la siguiente comunicación, presentando la dimisión de sus cargos:

"Excmo. Sr.:

Acusando a V. E. recibo de sus dos comunicaciones de fecha 8 de los corrientes, transcribiendo telegramas del Excmo. señor ministro de la Gobernación, referentes a suspensión de acuerdos económicos adoptados desde 28 de enero último y nombramientos de nuevo personal con fecha posterior a la antes indicada; ofdo el parecer de todos los señores diputados de esta Excm. Corporación, me permite significarle:

1.º Que desde el momento en que los diputados provinciales de Guipúzcoa tuvieron conocimiento del cambio de Gobierno, acordado el día 28 de enero, día a que se refieren las comunicaciones telegráficas anteriormente indicadas, conscientes de su verdadera situación y por espíritu de delicadeza hacia los señores que han de ocupar los cargos provinciales, acordaron y así lo han cumplido, no celebrar sesión alguna.

Por este acuerdo espontáneo la Diputación de Guipúzcoa no ha celebrado sesión ni adoptado acuerdo alguno de aquéllos a los que se refieren las órdenes comunicadas por V. E.; solamente la Comisión provincial de Guipúzcoa ha celebrado semanalmente su reunión periódica, despachando asuntos de mero trámite.

2.º Que la lectura de las comunicaciones de V. E., no obstante el proceder seguido por los señores diputados, ha causado en sus personas el sentimiento propio de ver que su proceder no ha sido tenido en cuenta; y ante una orden que implica la desconfianza.

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.

El señor Alvarez del Vayo ha presenciado muchos de los sucesos que han traído a Rusia a su estado actual y ha inspirado en ellos diversas obras, como "La Senda Roja", "La Nueva Rusia" y "Rusia a los doce años". Es también uno de los introductores en España de la conocida novela rusa titulada "Cemento".

La conferencia, que será hablada—pues el señor Alvarez del Vayo es un excelente conversador—ha despertado sumo interés.</

— Il de Febrero —

La labor del Gobierno

En Gobernación se preparan las sustituciones

Una conversación entre Berenguer y Sánchez Guerra

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

EL PRESIDENTE A MADRID
A primera hora de la noche del domingo regresó a Madrid el general Berenguer procedente de Valladolid, donde pasó el día. Le acompañaban su hija y sus ayudantes.

El presidente cenó en el ministerio del Ejército y luego trabajó durante unas horas con el subsecretario de la Presidencia.

EL GENERAL BERENGUER EN PALACIO

Ayer por la mañana el general acudió a Palacio, para despachar con don Alfonso, y a la salida manifestó a los periodistas que no tenía que comunicarles ninguna noticia de interés.

Añadió que también había despachado con el rey el ministro de Instrucción pública, que sometió a la firma el decreto restableciendo la normalidad en la Academia de Jurisprudencia.

Terminó diciendo el presidente que acerca del nombramiento del nuevo director general de Seguridad nada se ha comunicado aún, y que en cuanto haya algo en concreto se comunicará inmediatamente a la Prensa.

LA SUSTITUCIÓN DE LOS AYUNTAMIENTOS

Ayer por la mañana le fue presentado oficialmente al subsecretario de la Gobernación, señor Montes Jovellar, el personal del departamento.

Luego el señor Montes Jovellar recibió a los periodistas y les dijo que había aceptado el cargo, que ya ocupó en otras ocasiones, por un deber de amistad con el general Berenguer y a ruegos de éste, al que no puede negar su colaboración en los momentos actuales.

Añadió que celebraría conferencias con el general Marzo para tratar de la sustitución de los Ayuntamientos y Diputaciones, sustitución que se hará muy pronto y en forma automática como ya se ha dicho.

Luego habló de las elecciones y evocó la escuela de don Antonio Maura y dijo que él se ha educado en ella y es la mayor garantía de la sinceridad e igualdad.

Terminó elogiendo los propósitos del señor Cambó y del conde de la Mortera de formar un gran núcleo político, y dijo que la formación de estos núcleos se hace necesaria ya que entiende que los viejos partidos no pueden volver a actuar en la forma que estaban constituidos.

LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA
Ayer firmó don Alfonso un R. D. del Ministerio de Instrucción, disponiendo que la Real Academia de Jurisprudencia continúe rigiéndose con arreglo a sus antiguos Estatutos.**LOS JEFES Y OFICIALES READMITIDOS**

El «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» publicó ayer una R. O. disponiendo vuelvan al servicio activo 266 jefes y oficiales del Arma de Artillería que habían sido separados del Ejército por la Dictadura.

DICE EL GENERAL BERENGUER

Ayer, a última hora de la tarde, el general Berenguer fue interrogado por los periodistas acerca de la veracidad del rumor según el cual el general Gómez Jordana iba a ser sustituido por el general Goded en la Alta Comisaría de Marruecos, y el jefe del Gobierno dijo:

— Tal rumor carece de fundamento, pues el general Goded colaborará con el Gobierno en el puesto que tiene en el ministerio del Ejército.

Esta tarde—añadió el presidente—visité al señor Sánchez Guerra, con el que tuve una conversación muy cordial, y nada más.

— No nos puede usted decir nada de esa conferencia?

— No, porque lo hablado en ella no me pertenece sólo a mí; pertenece a los dos.

Por lo demás, ya saben ustedes que siempre sentí gran admiración por el Sr. Sánchez Guerra.

— Hay algo de altos cargos?

— No, nada. Lo único que puedo decirles es que en el Consejo de mañana martes, será aprobada la propuesta de la ponencia ministerial sobre renovación de Ayuntamientos.

Hoy se ha reunido la ponencia y mañana por la mañana volverá a reunirse para ultimar la propuesta que será tratada en el Consejo de la tarde. Una vez aprobada, se harán los nombramientos de gobernadores e inmediatamente se procederá a la renovación de los Ayuntamientos. Cosa de muy pocos días.

EL NUEVO FISCAL DEL SUPREMO
Ayer, con gran solemnidad, tomó posesión de su cargo el nuevo fiscal del Tribunal Supremo, don Santiago Valle.**Se vende caserío**

en Irún (Ventas), al lado estación tranvía y carretera, con espléndidas vistas a todas partes.

Para informes, dirigirse a esta Administración.

SARNA
CURASE EN 10 MINUTOS
sin baño con el acreditado
SULFURETO :::::
::::: CABALLERO

La venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

La Voz de Guipúzcoa

pagina

Un gran descubrimiento

Un enorme progreso. - La curación de las enfermedades de la piel, ulceras varicosas, artrítismo (Dolores, Reumatismo, etc.) trastornos de la circulación (Arterioesclerosis), varices flebitis, etc., etc., y enfermedades de la mujer.

Al llamar de nuevo la atención de mis lectores hacia un nuevo tratamiento de las afecciones que derivan del estado artrítico, me guía, no solamente la creencia de realizar una obra útil, sino la certidumbre de que practico una buena acción.

Pido a todos aquellos a quienes de cerca o de lejos interesa esta cuestión, lean con atención estas líneas y mediten luego sobre ellas, que así se evitarán muchas maniobras inútiles y se ahorrarán muchos sufrimientos.

A pesar de los considerables progresos realizados en estos últimos veinte años, todos los esfuerzos del arte de curar, en la materia que nos ocupa, no han conducido—preciso es confesarlo—más que a los precarios resultados conocidos de todos.

Estaba reservado al Sr. Richelet de Sedan, tras de pacientes investigaciones admirablemente llevadas a cabo, el proyectar un poco de luz sobre el oscuro caos de la terapéutica de las enfermedades de la piel y el artrítismo. Hace mucho tiempo que el método lleva haciendo sus pruebas en la difícil curación de las enfermedades de la piel. Los eczemas secos y húmedos, psoriasis, psicosis de la barba y del bigote, herpes, acné, critomas, forunculos, salpullidos, impétigos, liquen, prurigo, rojeces y enfermedades del cuero cabelludo encuentran en él un remedio, el más eficaz, el más heroico.

Basta muy poco tiempo para ver reconstituirse gradualmente las funciones normales de la piel. El prurito, tan penoso y tenaz, que generalmente acompaña a estas enfermedades, desaparece en cuanto se inicia el tratamiento. En el artrítismo constitucional, en el reumatismo, la gota, los infartos de las células glandulares (paperas), el método del Sr. Richelet disipa rápidamente el dolor, resuelve las rebeldes deformaciones de los dedos de la mano y de los pies, cura las más antiguas ciáticas y los estados neurálgicos inveterados que habían resistido a todo tratamiento. En todos estos casos asegura, además, la completa y rápida eliminación de nuestro implacable enemigo; el ácido urico.

En fin, esta excelente medicación ha producido resultados inesperados en los más profundos trastornos de la circulación. Se ha comprobado la regularización de los movimientos del corazón, la desaparición de la opresión, los soplos, vértigos y vaídos;

de las varices, flebitis, hemorroides, y la rápida mejoría de la arterioesclerosis, esa terrible herramienta de nuestros vasos que entraña la vejez prematura y tiene a cargo tantas muertes tempranas. Si se trata de la mujer, las épocas irregulares, la leucorrhea, la metritis y los tan temibles accidentes de la edad crítica, serán radicalmente suprimidos y la verán renacer las fuerzas quebrantadas y la vitalidad comprometida.

Esta enérgica acción sobre el sistema circulatorio explica las curaciones extraordinarias obtenidas en las afecciones de los miembros inferiores, varices, ulceras y erupciones varicosas (mal de piernas), flebitis, etc., etc.

La descongestión de los tejidos y de toda la parte enferma se produce rápidamente, y la cicatrización completa no tarda en suceder a un real y bienhechor alivio, que se aprecia desde el principio de la cura. Con la misma rapidez, la sensación de pesadez desaparece, juntamente con el prurito. Por todas estas razones yo quisiera ver esta maravillosa medicación empleada más a menudo, y a título preventivo, no tan sólo por los que están, al parecer, en buen estado de salud, sino más principalmente por los indiferentes y despreocupados, que por este medio se evitarán los crueles disgustos y penosos sufrimientos a que su diabética artrítica les predisponde. Entre tanto, repito que todos estos males se curan sin molestias, sin necesidad de alterar las habituales ocupaciones, mediante este precioso tratamiento, del que millares de testimonios y múltiples experiencias proclaman el éxito resonante.

Aquellos para quienes esta revelación no tenga el suficiente valor persuasivo y quieran datos más seguros, que se informen directamente de quienes constituyen la ya formidable legión de los que han podido apreciar las excelencias del método y están curados. Que se dirijan sin más dilación a su farmacéutico y compren un frasco de Depurativo Richelet para empezar la cura cuanto antes. Que sigan las instrucciones detalladas en el folleto que a cada frasco acompañan y obtendrán todas las indicaciones útiles a cada caso para su tratamiento y curación. Pida usted hoy mismo un folleto al LABORATORIO L. RICHELET. San Bartolomé, 22, San Sebastián.

Cedo exclusivas muy importantes

para varias regiones de España, de artículo de primera necesidad, patentado y con marca registrada. Beneficios, 40 por ciento.

Si dispone de 4 a 5 mil ptas. puede crearse una posición independiente manejando usted mismo su dinero.

Detalles: P. F. OTEGUI, Fuenterrabia, 37, 3.^o, dcha.; de 10 a 2. No contesto cartas

Notaría

La de don Alfonso Rodríguez Rey se ha trasladado a Garibay, 17, segundo.



El señor

D. TOMAS AZPILLAGA EGUIGUAREN

Falleció anteayer, a las doce de la noche

a los 63 años de edad

Después de recibir los Auxilios

Espirituales

R. I. P. —

Sus desconsolados hermanos, doña Tecla, doña Nicolasa, don Agustín y doña María; hermana política, doña Joaquina Zubiaurre; sobrina, doña Ignacia Susperregui, y demás sobrinos, tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encarecidamente su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, MARTES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de febrero, 1930.

Domicilio: Calle del Angel, 44.

+
La señora

DOÑA FRANCISCA IRIARTE ORBARA

Falleció anteayer, a las tres y media de la tarde, a los 91 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Román Gariz; sus afligidos sobrinos, doña Aurelia y doña Jesusa Iriarte, don Sergio, don Aurelio, doña Rosario y don Javier Merino; sobrinos políticos, don Angel Araneta, don José Tejada, doña Isabel Liroz, doña María Vidaurreta, doña Justina Carril y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encarecidamente su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, MARTES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de febrero de 1930.

Domicilio: PLAZA DEL CENTENARIO, número 6.

NOTA.—La conducción del cadáver tuvo lugar ayer tarde.

Página 8

La Voz de Guipúzcoa

8 de Febrero

Las pequeñas huelgas

En el puerto se produjo una reyerta entre descargadores

Ayer se registró una reyerta entre varios obreros cargadores del muelle, que se encuentran en huelga.

Un obrero llamado Santiago Loidi, de veinticuatro años, con domicilio en Andoain, cuando se dirigía al trabajo, por la mañana, próximamente a las siete y media, fue agredido cerca del muelle por un grupo de cargadores huelguistas. En la agresión, los golpes se repartieron sin tasa ni medida, resultando hasta cuatro heridos, que tuvieron que ser llevados a la Casa de Socorro. En este beneficio centro fueron asistidos Santiago Loidi, de la fractura de los huesos propios de la nariz, heridas contusas con perforación en el labio inferior, y contusiones y erosiones en la rodilla derecha, de pronóstico reservado; Sebastián Idarreta, de 48, contusiones con hematoma en la región malar derecha, leve; Teodoro Guisalosa, de 46, contusiones y erosiones en la oreja izquierda; José María Liceaga Otaño, de 29 años, erosión con hematoma en la región supraorbitaria derecha.

Los guardias que intervinieron para apaciguar los ánimos de los huelguistas exaltados, detuvieron a Santiago Mata, de 34 años; Salvador Esteban, de 24; Serviliano Cabezon, de veinticuatro, y Demetrio Iturri, de 36.

En la Comisaría dijeron que habían sido detenidos cuando es encontraban en el Paseo Nuevo, sin que ellos hubieran intervenido para nada en estos hechos.

La huelga de cargadores parece ser que no tiene importancia, por consistir en una pequeña diferencia entre patronos y obreros, que el gobernador interino espera resolver pronto.

QUEBRADO

Debe usted preocuparse de las consecuencias que le puede ocasionar su estado. La HERNIA, aparte del riesgo de ESTRANGULACIÓN, accidente con frecuencia mortal, produce al paciente serias complicaciones de otro orden y, tarde o temprano el HERNIADO lamenta los efectos perniciosos de su descuido. El reputado ortopédico señor C. A. BOER pone a su disposición su acreditado METODO de aplicación y sus famosos aparatos cuya eficacia recomiendan miles de personas que se felicitan por la curación de sus HERNIAS.

HUELVA, a 11 diciembre 1929. Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Para su satisfacción tengo el gusto de decirle que, usados sus aparatos al reproducirme unas hernias inguinales operadas, en poco más de un año me encuentro perfectamente bien.

Suyo affmo. s. s. y capellán, J. Guzmán, párroco de la parroquia Mayor del Apóstol San Pedro, HUELVA.

MADRID, 6 de marzo 1929. Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Con suma satisfacción le comunico, para que lo haga público, que, con las admirables aplicaciones ortopédicas C. A. BOER, he alcanzado el notable resultado de curarme de la hernia que me puso más de una vez en serio peligro. Alabo y preconizo sus aparatos con los cuales siempre trabajé sin molestia alguna.

Suyo afmo. y agraciado s. s. Juan Domínguez, Colegiata, 14. MADRID.

HERNIADO no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado, amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico, en:

Villafranca Oria, miércoles 12 febrero, Hotel Urteaga.

Vitoria, jueves 13, Hotel Frontón.

SAN SEBASTIAN, viernes 14 febrero, HOTEL EUROPA.

Pamplona, sábado 15, Hotel Quintana, C. A. BOER, especialista herniario Pelayo, 60, BARCELONA

Lulú blanco

Retenido desde el 6, noche, se ruega lo dejen en libertad. De lo contrario se lo reclamarán judicialmente.

Se traspasa
garaje, cabida varios coches, o tomaría socio. Informarán: teléfono 11-5-36.

SE NECESITAN
5.000 pesetas para ampliación de negocio en marcha. Informarán en esta Administración.

Licores y cremas "Napah"

a base de alcohol puro de vino y mandarinas del más delicado aroma y exquisito sabor. Fabricados en Villarreal (Castellón), principal centro naranjero de la región levantina, donde con la flor de su cosecha se destilan tan finas bebidas.

Para pedidos a D. EDUARDO ORTEGA, Teléfono 1-23-64.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5 Alfonso VIII, 7 :: :: Teléfono 1-08-77

En Azcoitia

Un cazador muerto por su arma

Comunicaron anoche de Azcoitia al Gobierno civil, que en aquella jurisdicción había ocurrido un lamentable accidente, del que resultó víctima un joven que habitaba en el caserío "Iechasaga", llamado Tomás Arteche Alcorta, de 20 años.

Después de merendar con su familia, cogió la escopeta y salió dispuesto a dedicarse unos momentos a la caza. Al llegar a unos trescientos metros del caserío, donde se encuentra la línea del ferrocarril del Urola, fué a saltar la cerca de espino artificial, y al hacerlo, el gatillo de la escopeta se le enganchó en un alambre, haciendo que el arma se le disparara. El proyectil fué a alojarse en el costado izquierdo del desgraciado joven. Un hermano de éste, de 15 años llamado Francisco, y una mujer que habitaba en las proximidades del lugar del suceso, llamada Josefa Antonia Elorza, acudieron en auxilio del joven, a quien condujeron en estado agónico a su casa. El médico don Juan Fuertes Echeverría, que fué avisado con toda urgencia, no pudo hacer otra cosa que certificar la defunción de Tomás, a quien la bala le produjo una herida mortal de necesidad, alojándose en un pulmón.

El juez ordenó el traslado del cadáver al depósito judicial, instruyéndose las diligencias pertinentes al caso.

En Pasajes

Arrollado por un autocamión

Ayer ingresó en la Casa de Socorro Segundo Campos Núñez, de 24 años, soltero y con domicilio en el barrio de Trinchera, de Pasajes de San Pedro, el cual fué arrollado por un autocamión en la carretera de Pasajes.

Le fueron apreciadas heridas en el brazo y pierna derechos y otras partes del cuerpo, de pronóstico reservado. Se le trasladó a su casa.

El autocamión causante del atropello es de la matrícula de S. S. 4.530, propiedad de la viuda de Urrutia, y lo conducía el mecánico Pedro Sarlangue, de 27 años.

En el Gobierno civil

SIN NOVEDAD

El gobernador interino, señor Ugarte, al recibir a los periodistas, les manifestó que no había novedad en la provincia, ni hubo que lamentar incidentes a pesar de la aglomeración de público que hubo en Irún con la llegada de Unamuno.

Dijo el señor Ugarte que se encontraban en huelga los cargadores del muelle. Pero este asunto carecía de gran importancia, esperando que pronto quedará todo solucionado.

La revisión del daño

Los empleados despedidos de Teléfonos piden justicia

Hemos recibido una carta de un delegado de la Asociación General de Empleados y Obreros de la Red Telefónica Interurbana, en la que expone la situación que les fué creada por el despido a la americana, y se pide justicia. Son muchas las familias que esperan solución a la angustiosa situación que les fué creada por decisiones tan radicales; es uno de los muchos casos registrados en la etapa de la Dictadura que también merecen revisión.

El escrito que nos han remitido los "ex empleados" de Teléfonos es reposado, dictado por el anhelo de justicia. Dice así:

"En febrero de 1929 (hace justamente un año) fueron despedidos por la Compañía Telefónica Nacional de España varios cientos de empleados y obreros que contaban en su mayoría con más de diez años de servicios profesionales; a prettexto de una supuesta reducción de plantillas autorizada por el Comité Paritario de Teléfonos.

"De ese hecho, que ha llevado la ruina a muchos honrados hogares, se ocupó generosamente la Prensa de Madrid y provincias; en la llamada Asamblea Nacional, se interpeló al Gobierno acerca del particular, dando ello lugar al nombramiento de un juez especial (el conocidísimo magistrado don José Alvarez), para que con toda urgencia (ocho días le daba de término la real orden por lo que fue designado), instruyese el oportuno expediente.

"Yo no sé ni puedo figurarme por qué atm no se ha dictado fallo; pero lo que si sé es que la odisea silenciosa de los pobres cesantes de Teléfonos ha sido verdaderamente "épica".

Declaraciones, ratificaciones, promesas en firmes plazos, ampliaciones de plazos, visitas ministeriales, etc.

El resultado es que todavía no está resuelta su situación...

Por eso, señor director, me permito acudir a su reconocida bondad con el ruego de que si estima que debe hacerse eco de este clamor hasta llegar hasta las altas esferas una petición que repto justa y atendible: la de que se revisen los antecedentes todos de esta cuestión y que se resuelva por el Poder Público como corresponde con la posible urgencia.

Eduardo Urbano Rossi, ex presidente de la Asociación General de Empleados y Obreros de la Red Telefónica Interurbana".

Sotero Irazusta se ha casado

Ayer por la mañana se celebró en la iglesia del Buen Pastor el matrimonial enlace de nuestro querido amigo don Sotero Irazusta, funcionario de la Caja de Ahorros Provincial, con la simpática señorita donostiarra Conchita Olea.

Apadrinaron a los contrayentes don Luis Irastorza Casares, presidente de la Sociedad "Gaztelupe", y la madre de la novia.

Aunque la ceremonia se llevó a cabo en la intimidad por el reciente luto del novio, los componentes del Orfeón de "La Castaña", sin faltar uno, acudieron al templo para testimoniar su simpatía al director del coro, cantando varios motetes, como ellos saben hacerlo.

Después de la ceremonia, el nuevo matrimonio salió de viaje para recorrer España, deteniéndose en Madrid y Barcelona, particularmente.

De corazón nos unimos a las muchas felicitaciones que han recibido los nuevos esposos, a quienes deseamos dichas sin cuento.

VINO YECORIS AZCARRAGA

El más soberano reconstituyente, a base de hígado de ternera, compuesto además con otros elementos de gran poder antianémico. Botella de litro, 750 ptas.; de medio, 4 ptas.

Venta en casa de su autor, Plaza Guipúzcoa, 9, San Sebastián, y principales farma-

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES

TARDE: A las 6 y media NOCHE: A las 10 y media

GRANDIOSO REESTRENO

Le divertidísima comedia en tres actos y en prosa, adaptada con este título de una obra de Giovanni Zenzato por Francisco Gómez

UNA COMEDIA PARA CASADAS

Compañía naviera SOTA Y AZNAR

SERVICIO RÁPIDO SEMANAL DE PASAJES A BARCELONA EN 12 DIAS

El viernes, 14 del corriente, saldrá del puerto de Pasajes el buque-motor

"AYALA - MENDI"

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, VIGO, SEVILLA, HUELVA, MÁLAGA, ALMERÍA, ALICANTE, VALENCIA, TARRAGONA Y BARCELONA.

SERVICIO ORDINARIO.—El lunes 17 del corriente, saldrá del puerto de Pasajes el vapor

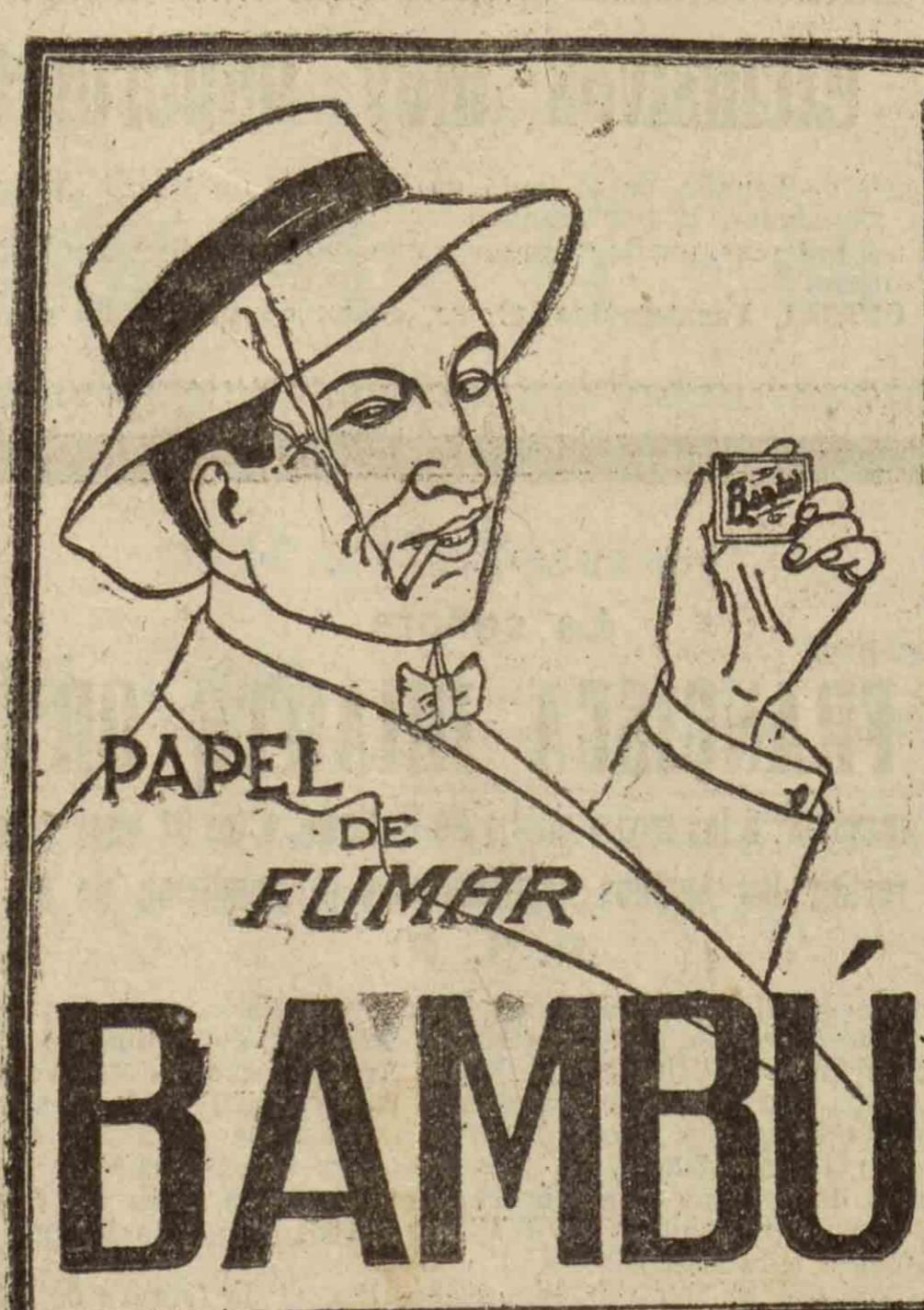
"ARTIBA - MENDI"

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER - GIJÓN - MUSEL - CORUÑA - VILLAGARCIA - MARÍN - VIGO - SEVILLA - BONANZA - HUELVA - CADIZ - MÁLAGA - MOTRIL - ALMERÍA - CARTAGENA - ALICANTE - VALENCIA - SAGUNTO - TARRAGONA - PALMA de MALLORCA y BARCELONA, y con transbordo para ISLA CRISTINA - AYAMONTE - ALGECIRAS - CEUTA - MELILLA y ADRA.

Para flete e informes, dirigirse a sus consignatarios:

Sres. HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C.

PASAJES.—Teléfono 50-27.



15 PESETAS
vale un Pluma

Los hay de 15 - 20 - 25

A medida en 6 horas

Trincheras ZEHNAS

20 - 30 - 40 - 50

TRAJE A MEDIDA, 68 PESETAS

PETIT PARIS

URBIETA, 39

Fábrica de Impermeables

11 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



Los equipos guipuzcoanos en la Liga

Empataron en Gal unionistas y "merengues" y perdió la Real en Santander

El juego sucio de los madrileños originó un incidente. - Torregrosa y Urtizberea fueron expulsados. - La apatía de Rublo. - Lazcano sigue siendo peligroso. - René espléndido de juego en la línea media. - Sigue la delantera donostiarra sin mostrar eficacia perforadora. - Cómo vió el partido un testigo. - Baragaño hizo un partidazo Orcolaga marcó un goal en su puerta. - Juicios y comentarlos

Acotaciones Intranscendentales

Para el incidente entre Torregrosa y Urtizberea el primer lugar.

En medio de un pequeño barullo, Shanti empató. Y, no podemos precisar si antes o después, Torregrosa le dió una patada contestando el irúnés con un bofetón.

Después hubo mutuas "caricias"... Y ambos fueron expulsados.

Ahora, de lo que el árbitro diga en el acta depende que Urtizberea o Torregrosa—el iniciador—sufra dos o cuatro semanas de castigo mientras que el que contestó a la agresión permanece una o dos igualmente inactivos.

Torregrosa tenía que entrar en el vestuario y algunos exaltados intentaron tomarse por su mano la justicia; pero la Guardia civil lo evitó. Lo que no pudo evitarse es que Urtizberea se tirase sobre el madrileño (?) cuando llegaban a la caseta. Fué separado en seguida. ¡Muy mal, Urtizberea!

Repetidamente hemos puesto de relieve la nobleza de Urtizberea, hoy nos vemos obligados a censurarlo.

Hemos de reconocer que a Torregrosa anteriormente, debieron de haberle mandado a la caseta, ya que merecimientos no le faltaron. Pero hay que reprimirse, Shanti... Quizá tengan la culpa quienes al acompañarle le dejaron en la puerta, porque "aquellos" se veía venir.

Hoy no disponemos de espacio. Mañana publicaremos un trabajo titulado "Arbitrajes". Una vez más habremos de ocuparnos de tan desagradable problema y censurar a los que por muy pocas pesetas estropean los partidos y hacen todo lo posible para conseguir que algún día hayamos de lamentar un conflicto serio.

"René tiene que jugar de medio centro: es donde más rinde."

¡Que nosotros lo dijimos con insistencia? ¡Bah, todo el mundo lo sabía!

Después de ver jugar a la línea Maya-René-Gamborena, creemos que por ahora no habrá nuevos cambios. ¡Ya tiene el Real Unión línea de medios!

Lazcano sigue siendo el elemento extraordinariamente peligroso que conocemos. Vez que inicia una arrancada se marea la posibilidad del goal. ¡Vale pesetas Lazcano!

¡Hizo bien en cotizarse caro!

Rublo es un fenómeno.

No se prodiga, antes bien se administra con cierta tacanería. Y cuando actúa con apatía (75 minutos!) es insopportable, crispa los nervios, con su desgana patente.

Pero todo esto puede calificarse.

Sin embargo son incalificables sus alevosas patadas, sus rodillazos con la peor intención.

También hizo más que suficiente para merecer el honor de la expulsión—aquella "agresión", no puede conceptuarse de forma distinta, a Alza—. Pero hoy en día las expulsiones han de ser por partida doble... o queda mal el árbitro.

Nos interesaba el juego de Luis Olaso. Y aunque no le utilizaron con exceso, creímos ver que ha perdido piernas. No es peligroso como antaño.

La Real ha perdido en Santander. Y los agoreros mezclan esta derrota con la amenaza de la cola.

No hay que desmayar ni amilanarse. En los trances amargos es cuando hay que dar sensación de carácter.

Todavía queda mucho camino por recorrer. Y no es difícil escapar del peligro de linternona roja.

Pero es necesario reintegrar a los jugadores la moral que han perdido. Y esto debe ser la tarea de todos: público, directivos, entrenador y cronistas.

Tranquilidad, que jugadores no faltan. Y ánimo, que todavía cabe el rehabilitarse y alcanzar una buena clasificación.

EN EL STADIUM GAL

Real Unión, 2-Real Madrid, 2

COMENTARIO TÉCNICO
Que el terreno no se prestaba a la filigrana, al exhibicionismo, ni aun al juego sobrio,

preciso, de buena calidad, es indiscutible. No es necesario que llueva mucho para que Gal esté impracticable... Y el domingo llovía en abundancia.

Buen juego, juego de equipo, el desplegado por el Real Unión durante la primera mitad. Factor principal del mismo: René Petit.

Costuras y cosazas aisladas por parte del once madrileño. Se pusieron de relieve algunas individualidades; fracasó como equipo, en todo momento, el Real Madrid.

Primer mitad: juego práctico, variado a cargo de René, cuya labor no tuvo pero, Dominio irúnés.

Segunda parte: Agotamiento de los unionistas. Mala intención en los pies.

Dominio madrileño. En los dos tiempos: suiedad, brusquedad, ilegalidades, siesta de tobillos, patadas aleatorias, cargazos, rodillazos, etc.

Premio a la constancia: Torregrosa. Accésit: Rubio y Prast. Distinguidos: Gamborena, Quesada...

Víctima propiciatoria: Urtizberea, por impulsivo.

El juego unionista lo dirigió René acertadamente durante los primeros 45 minutos. Coadyuvaron con él Gamborena y Maya. Es la mejor actuación de conjunto (siempre con referencia al primer tiempo) que les hemos visto: la más completa.

Equivocación cuando, en la segunda parte, insistieron, sin rectificar, en jugar por el ala derecha. Este error les costó probablemente un punto.

Embarullamiento, avances no ligados, destellos personales en el Real Madrid. Rubio se mostró admirable en cinco o seis ocasiones, evidenciando su control de pelota y su tiro preciso. Lazcano brilló, destacando, asimismo, su personalidad como jugador extraordinario.

No podían ser eficaces los ataques madrileños: adolecían de profundidad. Y únicamente merced a esfuerzos aislados consiguieron sus dos tantos.

La vanguardia cortesana se resquebrajaba por su exterior izquierda y se rompía en el interior López.

Resumen: Más juego por parte del Irún; mejores individualidades en el Madrid.

El empate nos pareció justo. Ni uno ni otro merecieron dos puntos: uno era suficiente. Y creemos que ambos equipos quedaron complacidos del match nulo.

CÓMO JUGARON

Emery, después de ese viaje que sólo los reincidentes (en el matrimonio) verifican más de una vez en la vida, se ha reintegrado al equipo y su reaparición fué afortunada. Quizá el segundo goal, con un poguitín de mejor colocación...

Alza sigue magnífico y Anza es digno com-

patrio suyo. Los dos incomparables bravos.

René mientras pudo resistir el tren fué el amo. Mandó él en el campo y todo el buen juego de los unionistas se debió a su iniciativa.

Gamborena y Maya tuvieron una feliz actuación.

Del quinteto "vanguardistas" todos se mostraron discretos—no excelentes ni aun muy buenos—, excepto Errandonea, a quien se le chiló importuna y prematuramente, desconcertándolo. Contra la opinión de muchos, Errandonea nos agrado en la primera mitad. Vimos en él destellos y condiciones de jugador. Claro está que después desperdició innumeró de balones; pero nosotros achacamos a su azoramiento tan desgraciada actuación.

De Nebot nada se puede criticar. ¡El primer tanto? No, le fué imposible defendérse de la avalancha en forma de Alfaro... y es que Torregrosa, por jugar sucio, se descolocó dejando fácil el acceso hasta Nebot.

Quesada no estuvo feliz. Y Torregrosa desde el comienzo del partido hasta que fué expulsado—siempre "crescendo"—cometió todo género de brutalidades. No se le castigó al principio y el hombre se hartó de repartir impunemente.

Esparza, pese a los elogios que últimamente le han sido prodigados, no nos convenció. Cierta que frente a un René afortunado es difícil brillar; mas esperábamos verle plétórico de juego y de facultades. Quizá haya sido esto lo que motivó nuestra decepción. Desde luego, su labor fué aceptable.

Prast y Peña ayudaron cuanto pudieron. Al de Baracaldo le encontramos más activo que al de Las Arenas.

Ya hemos hecho un aparte con Rubio y Lazcano. Destaquemos ahora a Díez Galé, quien desde que jugó en Atocha "ha crecido" considerablemente. Hoy en día es un apreciable interior.

LOS GOLES

Real Unión, 1.—Primer tiempo, 47 minutos. Alfaro, que se muestra acosador, fuerza una salida de Nebot y logra hacerse con el balón antes que el portero madrileño, a quien batíó.

Real Madrid, 1.—37 minutos. Lazcano cambia el juego y Díez Galé, en jugada personalísima, acosado por Gamborena y Alza, dispara un chut cruzado que burla a Emery.

Real Madrid, 2.—Segundo tiempo. Una de tantas ocasiones en las que Lazcano corre la linea. Un centro templado y Rubio mete la cabeza y envía con suavidad el cuero a las mallas.

Real Unión, 2.—Barullo frente a Nebot, consecuencia de un centro de Errandonea, y Urtizberea, siempre decidido, mete el pie y marca el empate. (Patada de Torregrosa, bofetón de Urtizberea, más golpes por ambas partes y expulsión de uno y de otro.)

DATOS OFICIALES

Resultado: Real Unión, 2; Real Madrid, 2. Equipo del Real Unión: Emery; Alza, Anza; Gamborena, René, Maya; Errandonea, Regueiro, Urtizberea, Alfaro, Garmendia.

Árbitro: Ledesma, del Colegio Guipuzcoano. Liniers: Mendiburu y Esteban. Jueces de goles: Zaragoitia y Villanueva. J. M.

EN LOS CAMPOS DE SPORT

Real Racing, 2-Real Sociedad, 0

PROLOGO

"Una afirmación. "El Racing de Santander es un buen equipo. En su campo ganará más de un partido" a quienes crean que allí se recolectan sin dificultad los dos puntos."

Esto es lo que escribimos el 10 del pasado diciembre, después de ver jugar a los montañeses en Atocha. Y los hechos han venido a darnos la razón.

Únicamente el Arenas—quien menos lo creyese, quizás—ha ganado a los santanderinos en el Sardinerío.

Después del Español, pasaron por Santander el Atlético de Madrid, el Europa y, la Real y los tres han sido vencidos.

No mayores por qué rasgarse las vestiduras ni alargar la cara. Se ha perdido, como era de esperar, y nada más.

A recuperar los brios y la moral...

CÓMO VIÓ EL PARTIDO UN TESTIGO
Llovia copiosamente. Y, como siempre, soplaba un viento que cortaba el rostro. Nos tocó en suerte elegir terreno y lo hicimos a favor de viento.

Dominaba el equipo realista. Y creí que ganaríamos.

Quince minutos de buenas ocasiones que desaprovecharon los delanteros.

Después los medios verdi-blancos comenzaron a carburar y a imponerse.

Marculeta no se desenvolvía como en él es costumbre. Sin embargo los medios alas cumplían bien su cometido.

Todo el primer tiempo se caracterizó por un dominio de los nuestros, aprovechando bien el viento. Lo lamentable es que el quinteto no sacase fruto práctico de tan acentuado dominio.

En el segundo tiempo la decoración varió. Y de dominadores pasamos a dominados.

Primer goal. Veinte minutos de juego, poco más o menos, cuando un ataque cantabro cerca de la portería de Izquierdo. Un chut de lejos y Orcolaga que acudía presuroso al lugar del peligro se encuentra con el balón en la cara y el cuero se aloja en la meta de Jesús.

No sirve este tanto de reactivo a los blanciazules. Por el contrario cada vez nuestros delanteros lo hacen peor.

El segundo goal.—Sigue presionando el equipo contrario. Un corner lo remata Cladera a la red de forma imparable.

Y ya el partido pierde todo su interés. Los donostiarras pierden toda la moral que les restaba y se dejan embotellar.

Comentario breve.—Ha sido Bienvobas el peor de los delanteros. Y Belauste le ha pisado los talones. Mariscal parece que resulta mejor de extremo que de interior, y Cholín sigue sin perecerme en forma. ¿Estará cansado? ¿Por qué no dejarle descansar unos domingos y sustituirlle con Ayestarán?

Cholín estuvo retirado en la primera parte a consecuencia de una herida en una ceja.

De los medios todos bien. Marculeta el más discreto. Y quizás el juzgo con mayor severidad porque a él se le puede pedir bastante más que a sus colaboradores.

Zaldúa muy bien.

Deva regularillo.

Izquierdo bien, como de costumbre.

Do los santanderinos, Baragaño el mejor. Muy buena la pareja de "backs", Picó y Mendaro.

Navaz me gustó.

DETALLES DEL ACTA

Resultado: Racingo, de Santander, 2; R. Sociedad, 0. Equipos:

Racingo de Santander: Joven; Picó, Mendaro; Hernández, Baragaño, Larrinaga, Santi, Loredar, Cladera, Larrinaga y Amós.

R. Sociedad: Izquierdo; "Deva", Zaldúa; Orcolaga, Marculeta, Ayestarán; Mariscal, Belauste, Cholín, Bienvobas y Yurrita.

Las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.



Página 10

La Voz de Guipúzcoa

11 de Febrero

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Undécima jornada

Bilbaínos y azulgranas en cabeza. - Reacciona el Valencia. - Dos partidos suspendidos

Primera división

RESULTADOS

Real Unión, 2; Real Madrid, 5.
Racing, de Santander, 2; Real Sociedad, 0.
Barcelona F. C., 3; Arenas Club, 1.
Athletic, de Bilbao, 3; C. D. Europa, 0.
Athletic, Madrid - Español (suspendido).

CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Athletic, Bilbao...	11	6	5	0	33	16	17
Barcelona F. C. ...	11	8	4	2	27	16	17
REAL UNION	11	4	4	3	28	32	12
R. C. D. Español... .	10	4	2	4	19	16	10
Real Madrid	11	4	2	5	27	23	10
Arenas Club	11	4	2	5	32	29	10
REAL SOCIEDAD	11	3	3	5	24	20	9
C. D. Europa	11	4	1	6	17	26	9
Racing, Santander	11	4	0	7	20	39	8
Athletic, Madrid...	10	2	2	6	17	27	6

Segunda división

RESULTADOS

Deportivo Coruña, 4; Deportivo Alavés, 0.
Cultural Leonesa, 0; Valencia F. C., 3.
Sporting, de Gijón, 2; Sevilla F. C., 1.
Real Murcia, 4; Real Oviedo, 4.
Betis Balompié-Iberia S. C. (suspendido).

CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sporting, de Gijón	11	6	1	4	21	20	13
Iberia S. C.	10	3	6	1	16	12	12
Deportivo Alavés..	11	5	2	4	24	16	12
Deportivo Coruña..	11	5	2	4	22	20	12
Valencia F. C.	11	5	2	4	29	28	12
Sevilla F. C.	11	5	1	5	24	16	11
Cultural Leonesa..	11	4	2	5	22	26	10
Real Oviedo	11	4	2	5	21	28	10
Real Murcia	11	3	3	5	25	32	9
Betis Balompié ...	10	3	1	6	19	28	7

PARTIDOS SUSPENDIDOS

El encuentro entre el Betis y el Iberia, tuvo que ser suspendido, ya que los jugadores zaragozanos no llegaron a tiempo a Sevilla, a causa del accidente ferroviario ocurrido en el apartadero llamado La Mesa, entre las estaciones de Tembleque y Casar de la Guardia.

También ha sido suspendido, a causa del mal tiempo, el match Atlético de Madrid-Español.

PARTIDOS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera división
En Atocha, Real Sociedad - Atlético, de Bilbao.
En Guinardó, Europa-Barcelona.
En Barcelona, Español-Real Unión.
En Chamartín, Real Madrid-Athletic, de Madrid.
En Ibaiondo, Arenas-Racing, de Santander.
Segunda división
En Mestalla, Valencia-Coruña.
En Zaragoza, Iberia-Sporting, de Gijón.
En Sevilla, Sevilla-Betis Balompié.
En Mendizorrotza, Alavés-Murcia.
En Teatinos, Real Oviedo-Cultural Leonesa.

Siguen en cabeza el Atlético, de Bilbao, y el Barcelona, netamente destacados, con cinco puntos de diferencia sobre el Real Unión.

En la primera división los resultados, todos, fueron favorables a los clubes propietarios del terreno donde se jugaban los encuentros.

En la segunda división, por el contrario, destaca la victoria del Valencia en León, donde nadie había sido capaz de semejante resultado.

Con esta victoria los valencianistas que en un principio parecían candidatos a la cola, tiene ahora posibilidades de alcanzar la cabeza ya que deben recibir en Mestrala las visitas del Deportivo Alavés y del Iberia, entre otros, aún cuando también han de visitar Gijón y Sevilla.

El Murcia que en las cinco primeras jornadas había alcanzado 8 puntos ha alcanzado uno más después de seis partidos.

Y el Real Oviedo ha logrado un empate en la Condomina, separándose del último puesto al que parece quedar decididamente relegado el Betis sevillano.

Teatro del Príncipe

GRAN ESTRENO CINEMATOGRAFICO

de la producción nacional, estrenada en el "Cine Madrid", de la corte con éxito excepcional

El suceso de anoche

MARINA VILLALTA

MARÍA LUZ CALLEJO

NICANOR VILLALTA

Salón Miramar

Hoy, día de moda ESTRENO EXTRAORDINARIO

Esther Ralston en "EL MUNDO CONTRA ELLA"

Comedia de la "Paramount", en siete partes

PASTILLAS ELOSEGUI

(De EUCALIPTUS Y BALSAMO DE TOLU)

Curan la tos, ya proveniente de catarros, resfriados, bronquitis o ronquera. Son bálsamicas, antisépticas, inofensivas y agradables. — 1'30 pesetas caja.



UNDERWOOD

San Sebastián, OQUENDO, 14

Atención A comprar barato

No crean ustedes que es alguna gana el comprar aceite a 1'65, porque en «La Cubanaza» tienen superior, a 1'60 litro
El azúcar de 1.º idem, a 1'60 1'
Los garbanzos, a 1'
Las alubias del país, a 1'05 1'
Y café no hay mejor que el de «La Cubanaza». SAN MARCIAL, 52. — Teléfono 1-44-45.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender sólo a cortar en quince días rizo blanco y color de señora, caballero y niños. Calle de Uribia, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

Academia Corte de París

Sistema de las grandes Academias de Paris. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

PUEBLO PASTOR, 41. 2. — Teléfono 1-39-62

Banco Vitalicio de España

La Delegación de esta Compañía de Seguros se ha trasladado a la calle de Gariaga, 8, segundo.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ y OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 6
PENAFLORIDA, 10. — Teléfono 1-41-68

La Voz de Guipúzcoa

ECOS DEPORTIVOS DE TODAS PARTES

Isidoro debuta en Cuba noqueando al quinto round al campeón Isleño Martín Pérez

Resultados de fútbol. - Peña, campeón vizcaíno de cross

VENCE ISIDORO POR K. O.

En La Habana, e iboxeador español Isidoro Gastafiaga ha peleado contra Martín Pérez, campeón de los medios fuertes en la Isla. El combate fué durísimo, castigándose los dos adversarios con rudeza.

Dominó en general el español, cuya movilidad y fuerte golpe inclinaban la lucha a su favor. Por fin en la quinta vuelta, un tremendo "swing" de Isidoro dejó k. o. a su enemigo.

CROSS EN VIZCAYA

El campeonato vizcaíno de "cross" ha sido ganado por Peña, del Atlético de Bilbao.

RESULTADOS DE LA III LIGA

Gijón - Racing Ferrol 2-2
Cartagena - Albacete 5-1
Baracaldo - Valladolid 2-0
Elche - Lorca 3-0

RAPHAEL VENCE A MASCART

En Valenciennes Raphael puso en juego, frente a Mascart, s utílio de campeón francés de los ligeros.

Venció Raphael por abandono de su adversario en el octavo asalto.

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

Cross-country en Orión

Egaña gana el XIV Campeonato de Guipúzcoa

Solavarrieta vence a "Chocolate" por 2:5 de segundo

Mucha animación en Orión. Ha sido una pena que el tiempo desluciese el programa preparado por los oriotarras.

Pese a todo, celebráronse los distintos festejos anunciados.

EL "CROSS COUNTRY"

A la hora señalada comenzó esta prueba oficial. Y muy pronto los "ases" se destacaron. Pero fué últimamente, en la cuarta vuelta, cuando Egaña pudo deshacerse de Cialceta, que hizo junto a él casi toda la carrera. Toda la prueba fué seguido con creciente interés.

He aquí el resultado:

Clasificación individual

- 1 Claudio Egaña, Herrera Sport.
- 2 Miguel Cialeja, Esperanza.
- 3 Santiago Coll, idem.
- 4 José Ruiz, Real Sociedad.
- 5 Fidel Acebal, Esperanza.
- 6 Cilleruelo, Real Sociedad.
- 7 Joaquín Inchausti, Esperanza.
- 8 Clemente Cadenas, Aviñón.
- 9 Pedro Iradi, Real Sociedad.
- 10 Aduriz, Idem.
- 11 Arez, Idem.
- 12 Sasiain, Esperanza.
- 13 Basilio Arragón, Idem, y otros hasta 27.

Copa del Ayuntamiento (tres corredores)

- 1 Esperanza, 10 puntos; 2. Real Sociedad, 18 idem; 3. Herrera, 26 idem.

Copa Talay-Mendi (cinco corredores)

- 1 Esperanza, 23; 2, Real Sociedad, 32.

REGATA DE BATELES

Gran animación por presenciar la contienda entre Chocolate y Solaverrieta.

La regata consistía en dos pruebas, con cambio de embarcación.

Se utilizaron los mismos bateles que cuando el desafío Chocolate-Araneta.

La lucha fué épica, memorable.

Dan idea de ella los resultados siguientes:

Primeras regatas

- 1 Chocolate, en 5 m. 30 s.
- 2 Solaverrieta, en 5-31.

El consabido cambio de embarcaciones.

Segunda y última prueba

- 1 Solaverrieta, en 5 m. 38 s.
- 2 Chocolate, en 5-39 2/5.

Resultado: 1, Solaverrieta, 11 m. 0 s.; 2, Chocolate, 11 m. 9 s. 2/5.

LEVANTAMIENTO DE PIEDRA

El furioso de Aya, Luis Amilibia, realizó distintos levantamientos de peso con piedras de 108 y 125 kilos.

PARA LA SIDRA CORCHOS Y BOTELLAS

200.000 botellas de Champán, Insalus, Cestona, Vichy (boca ancha) y otras clases, a precios reducidos.

Corchos de todos los tamaños,

— especiales para la sidra. —

NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIO! :: :: :: A ESTE ALMACÉN :: :: ::

Librería de ocasión

Plaza del Buen Pastor, 2 —

II de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

El deporte vasco

Once saques y el suelo resbaladizo dieron la victoria a Atano y Mondragonés

El triunfo no pasó del tanto 12. - Kirru triunfó en Zabalbide dejando a Ulacía en el tanto 6. - Las jornadas pelotísticas del domingo y lunes en el Moderno y la región

Temporal de nieves

¡Qué mal tiempo! ¡Fué una lástima! A las nueve de la mañana parecía que comenzaba a amanecer. Una niebla espesa, fría y como de nieve anunciable la presencia de un domingo triste y desabrido.

Y luego supimos, que gentes de Tolosa, de Navarra y de Rioja, después de intentar trasponer los puentes y las alturas carreteras, tuvieron que renunciar a ver a Atano, mucho por el temor de no poder llegar, pero más ante el peligro del retorno nocturno e indescifrable.

Aficionados de Logroño y de Haro nocturnaron en Guernica y Bilbao, porque no quisieron aventurar la vida tan hermosa (más hermosa hoy que antes en España), entre las contingencias incalculables de la nieve y del frío. Y nuestros excelentes amigos don Santiago García Baquero y don Víctor Abeytúa, etc., de Logroño, que nos anuncian la comida en Charramendi, la isla de limpias arenas, y conforos de milagro, nos avisaron su regreso después de llegar penosamente hasta Vitoria.

Pero nosotros acudimos a la cita, y en Charramendi comimos con algunos amigos y parientes.

Paco nos sirvió un "txakoli" revolucionario y unas bastante aceptables anguilas por su calidad... pero no por su cantidad, además de otras misiones alimenticias, que, al extinguirse y esfumarse, no sólo comprobaron su exuberancia y buen gusto, sino la potencialidad jamás desmentida de nuestros calderómetros.

Y como según dice Chomin: "al hombre bien comido, bien bebido y con un puro en el boca hay que respetar", muy respetables y optimistas llegamos a tiempo al partidazo, en alas del automóvil de nuestro simpático secretario municipal, deslizándonos por el tobogán que apresura el paso y acceso desde la bella y sagrada Sukarrieta hasta la alegre y confiada villa foral.

Sólo la ausencia de Antxon

Ya desde las doce del mediodía, en que nos acercamos por las oficinas del amplio frontón guerniqués, no quedaba una localidad buena y aun las que se reservaron para los que después telefoneaban contrariados que no podían venir por el estado del temporal, fueron inmediatamente "arrapadas" por los rezagados.

El frontón, pues, presentaba ese aspecto ideal de las nutridas congregaciones de la afición, en que flota el humo y el rumor de la alegría, de la ansiedad y de la emoción por el arte y por la amistad.

No faltó ninguno a la lista. Hemos dicho mal: notamos la ausencia de uno. ¿Qué de grave le habrá pasado a Antxon Bandrés para no acudir al llamamiento del deber? ¿Es por desventura que comenzamos a ancianizar? ¡Cuidado con esta almorrrana o forúnculo interno, mucho más grave y destructor que la tuberculosis o el cáncer!

Emocionante principio

Ya se sabe: eran Atano III y Mondragonés, contra el trió Ubilla I, Zabala y Artazo. Todos con saque libre.

La lucha comenzó a las cuatro y siete minutos y terminó a las cinco y veintitres; o sea, duró una hora y cuarto y un minuto.

Antes de comenzar se cruzaron traviesas de 20 a 10 en favor de la pareja y, al corresponder el primer saque a Zabala, el papel del trió se animó, cantándose 21 a 40 por ellos.

Atano se coloca al saque, y el bravo Zabala, en uno subterráneo y envenenado, le marca el primer tanto. Sigue Ubilla rematando el segundo, que dura cinco minutos, de una larga rápida, que no logra empalmar bien Mondragonés.

Una cortada de Mariano coloca el tanto en 2 por 1; pero el golpeador Zabala está hecho un torito miureño y peleador y de una cortada a la derecha y otro saque se coloca en 4 por 1.

Maj cariz parecía tomar aquello para el campeón y ex campeón. Se maseca la inquietud y resistencia del trió, que, perfectamente colocado y distribuido en la cancha, superando Artazo en el goce y extensión de pelota y atacando Zabala con furia, denuedo y seguridad, apuntaba el peligro de asotar a Mondragonés, que parecía no por completo repuesto de su última enfermedad, y perder las manos al campeón, que a pesar del rápido final, quedó con la derecha dañada.

Una volea debajo de la chapa, de Atano, vuelve a colocar el tanteador en 5 por 2 contra su color celeste.

En este momento comenzamos a ver confirmada la definición de don "Fantaleón": "La pelota es una ciencia infusa y confusa, y un arte artero y desarticulado", y la frase del veterano Asti: "Cuanto más viendo pelota, menos sé de sus misterios". Y pensábamos también que ni Patxi ni Chomin iban a acertar en sus predicciones, siendo como eran contradictorias, ni yo mismo iba a ganar los dos "ogeritos" que aposté a que el trió no llegaba a 15 tantos y a que Atano marcaba ocho tantos de saque. Allí viene algo inesperado y sorprendente.

Pero Artazo tiene la única desgracia, después de su soberbio comportamiento, de levantar demasiado y dar a la chapa de arriba de la izquierda. Atano muestra el calibre de su primer pistoletazo (saque), hace Zabala ceder y viene la primera igualada, y la única, en el tanto 6.

Concurso de patinaje

Y desde aquí se vió también algo imprevisto para todos. Desde el cuadro tres al seis, en el lado izquierdo y difícil, aparece un manchón negro sobre la cancha que delata humedad. Tampoco la pared izquierda rezuma agua. Atano enchufa el saque, se le caliente el brazo, ataca al sitio de más líquido, hace resbalar desequilibrante la pelota, sobre todo cuando roza la pared. Y no comprendemos cómo Artazo y Zabala podían restar tantos trabucazos. La inercia táctica de Atano y Mondragonés de cortar allí, entre el tres y cuatro cuadros, da el fruto de colocar el tablero en 13 por 7.

Hay una brillante reacción del trió por una larga y otra cortada y una dejada divina de Ubilla, que provoca una ovación, y un saque de Zabala, que origina ovación, y una victoria a un tanto (13 por 12).

Con regular concurrencia se jugaron el dominguito, en el frontón Astelena, los dos anunciamos partidos de pelota a mano.

En primer lugar contendieron Mallavia I y Barrio, rojos, sacando del cuadro dos, contra Eguia y Artamendi, azules, del tres.

El dinero se dio 20 a 15 por los azules.

Y ya de 12 no pasó el trió, ante el fuego grande de saques y cortadas que hacen imposible el afianzamiento de pies y el empalme.

Unas notas finales

Y ya de 12 no pasó el trió, ante el fuego grande de saques y cortadas que hacen imposible el afianzamiento de pies y el empalme.

Aparte de estas cortadas y saques como para declarar una dictadura abajo, se aplaudió mucho en Atano una dejada con la izquierda que le vale el tanto 7 por 6, y una volea templadísima y amorosa, tras de una cortada desmayante e indiscutible que le vale el tanto siguiente, y una cerrada aclamación, y luego otra volea rasa y dura (y la más indicada) en el tanto 16 por 12.

Atano marcó once tantos de saque y Zabala seis, debido principalmente a que el campeón sacó y restó los saques.

El primer tercio del partido fué algo brutal. Se jugó a gran freno y con mucha dureza. Luego fué decayendo a medida que empeoraban las condiciones de la cancha.

Resumen: Si no sobreviene la humedad tan favorable al toque rápido y resto gatuno del prodigioso azafranado, no sabemos lo que hubiera ocurrido. Era mucho trió el que formaban Ubilla, Zabala y Artazo. Y todos los inteligentes coincidían en la opinión de que, si el partido se repitióse en un frontón seco y sin resbalada, mucho, mucho costaría vencer a la formidable pareja Atano-Mondragonés.

Los pelotaris se comportaron, a nuestro juicio, y cada uno dentro de su categoría de pelotari, en el siguiente orden: Artazo, Zabala, Atano y Mondragonés, dentro de un buen juego de todos. La labor de Ubilla no podemos clasificar por el poco juego que dieron a su diosíos jurisdicción de la derecha; pero si podemos afirmar que las pocas veces que intervino, no pudo estar más eficaz, valiente, acertado e incomparable.

Una invocación al reglamento

Nos sorprendió que los jueces no ordenaran la desaparición o amenguamiento de la humedad. Yo no sé si hay un reglamento oficial de frontones debidamente legalizado, pero en el que yo decidí escribir observando la deficiencia, imperfección y parquedad del que conocí en Madrid y en América, y que lo daré a conocer cualquier día que se trate de publicar y legalizar uno bueno, que estimé siempre necesario, dice:

"Si por lluvia, humedad, desprendimiento, lanzamiento de objetos, estorbo del público inevitable, u otra causa imprevista, se colocara el frontón en malas condiciones de juego, los jueces deberán suspender la lucha hasta colocar la cancha en las mejores y más normales condiciones posibles, y, si esto no pudiera conseguirse, se suspenderá el partido, pagándose las travesias a prorrata".

En nuestro caso del domingo, con trapos, serrín y quemando gasolina, qué la empresa debe tener siempre preparada, aunque sea intencionado dos y tres veces la corrección del daño (porque dice el siguiente artículo de "mi" reglamento que los trabajos de arreglo no deberán durar arriba de media hora o tres tiempos de quince minutos), creemos que la cancha se habrá colocado en mejores condiciones de juego.

El segundo partido y el desafío de Zabalbide ::

En el segundo partido, Eguízabal y Atano II, sacando del dos, y jugando muy bien, vencieron fácilmente a Ubilla II y Monasterio, que tenían saque libre.

Preguntamos telefónicamente al restaurante de "La Bombilla", de Bilbao, por su propietario y empresario del frontón de Zabalbide, "Elio", y muy amable nos facilitó los datos que le pidió.

"Kirru", contra la opinión de la mayoría de los "inteligentes" ganó mano a mano, con relativa facilidad, al guetariano Ulacía, dejándose en ocho.

El rubio guetariano debió estar soberbio pegando, colocando, rematando y saliéndole todo bien. Pablo debió tener una hora suya feliz y arrulladora.

Antes, Echave III y Irureta I triunfaron fácilmente sobre Echave IV y Urcelay, debido principalmente al mal estado de manos del sobrino de Carmelo, el duro y ágil lebrel de la cuchilla zumayana.

El banquete de "Baltasar"

Y ahora, en escribiendo estas apresuradas líneas, salimos para concurrir al banquete íntimo que da el célebre ex zaguero y amigo nuestro, "Baltasar", en Elgoibar, y que es la cola obligada que dejó el homenaje en su honor, que, con tanto éxito, se celebró en Eibar, la noche del sábado, 25, del pasado mes.

Así da gusto!

Shanti de Meabe, Ondárroa, y febrero.

EN EL MODERNO

El primer partido. — Jugaban este partido Irigoyen y Aramburu, rojos, con saque del once y medio, contra Juricó y Iturain, azules, a sacar del diez y medio.

La excelente actuación última del bando rojo hizo que el dinero se diera por ellos en proporción de 40 a 36.

Igualaronse los bandos en los tantos 1, 7, 15, 16, 21, 22, 26, 28, 39 y 30, para despegarse los favoritos, quienes se colocaron en el tanto 40 cuando sus contrarios tenían 35. Pero los rezagados hicieron una arrancada y consiguieron la igualada en el tanto 45. La expectación desierta por este empate fue grande; pero no pasó de un susto, porque de nuevo avanzó la pareja roja y llegó al tanto 50, dejando en el 48 a Juricó y Iturain.

De los vencedores, Irigoyen estuvo muy bien en todo el partido. Se mostró seguro, dió algunos pelotazos de su marca y cubrió mucha cancha, bajando a los últimos cuadros para restar pelotas de su zaguero. Su compañero, Aramburu, fué el más regular de los cuatro. Remató y colocó admirablemente la pelota y en el rebote estuvo superior, venciendo todo. Tantos que parecían perdidos, acabó por apuntárselos a su favor, con sus clásicas arrimadas.

Juricó tuvo de todo: ratos buenos y momentos desgraciados, pero en general su labor fué buena. Su compañero, Iturain, estuvo a la altura de su bien ganada fama y con esto está hecho su mejorelogio.

El segundo partido. — Lasa y Ugarte, rojos, contendieron contra Pasiego y Salaverría, II, sa-

cando Lasa del diez y medio y Pasiego del once y medio.

El dinero salió a la par, pero colorado.

Se igualaron a 4. De aquí salieron francamente por delante Lasa y Ugarte, y jugando los dos a cuál mejor, llegaron al final de la cuarta cena con diez tantos de ventaja (39 rojos por 29 azules), dándose el dinero por los adelantados 100 a 7.

Cuando el partido parecía un fácil triunfo de los rojos, sobrevino lo inesperado. Pasiego y Salaverría, que hasta entonces habían estado dominados por sus adversarios, consiguieron imponerse a sus rivales. Pasiego anfió el saque, apuntándose varios tantos. En el peloteo se impusieron sobre sus contrarios, ejerciendo un gran dominio, y, en un abrir y cerrar de ojos, consiguieron alcanzar a sus adversarios en el tanto 40. El revuelo fué tremendo y el criterio ensordecedor y todos pedían la apuesta deseada: los del 100 a 7 para aminorar las pérdidas y los bajistas para ponerse a tono con los dos colores.

Cuando el partido parecía un fácil triunfo de los rojos, sobrevino lo inesperado. Pasiego y Salaverría, que hasta entonces habían estado dominados por sus adversarios, consiguieron imponerse a sus rivales. Pasiego anfió el saque, apuntándose varios tantos. En el peloteo se impusieron sobre sus contrarios, ejerciendo un gran dominio, y, en un abrir y cerrar de ojos, consiguieron alcanzar a sus adversarios en el tanto 40. El revuelo fué tremendo y el criterio ensordecedor y todos pedían la apuesta deseada: los del 100 a 7 para aminorar las pérdidas y los bajistas para ponerse a tono con los dos colores.

No paró aquí la hazaña de los rezagados, sino que se colocaron a la cabeza, con dos tantos (42 azul por 40 rojo), dándose ahora el dinero por ellos, con momio. Avance de los rojos, para igualar a 42.

De aquí salieron definitivamente por delante Lasa y Ugarte, y seguidos muy de cerca por sus contrarios, llegaron a los 50 por 47 en que quedaron Pasiego y Salaverría.

Tanto Lasa como Ugarte merecieron justamente la victoria por el juego más regular que desarrollaron en todo el partido, en particular Lasa, que fué el mejor de los cuatro.

Pasiego jugó muy bien en todo el encuentro; Salaverría, empezó mal y se aseguró a la mitad del encuentro, para realizar una buena labor.

El partido, hasta su mitad, fué aburrido y de escaso juego. La segunda mitad fué interesantísima, por el excelente juego desarrollado por los contendientes y por la gran emoción que hubo hasta su terminación.

El frontón estaba fieno.

Los partidos de ayer

El partido a remonte. — Salaverría II y Altuna jugaban ayer, luciendo faja roja, contra Izaguirre y Larrañaga, que ostentaban color azul, con saques respectivos del once y medio y del once.

El dinero salió rojo, pero a la par.

Se igualaron los dos bandos en los tantos 2 y 6, despegándose después Izaguirre y Larrañaga, quienes llegaron al tanto 50 cuando sus contrarios tenían apuntado el 39.

El partido fué malo, aburrido, sin interés alguno.

Los vencedores estuvieron bien, particularmente Izaguirre. Los vencidos estuvieron dominados durante todo el partido, por lo que su actuación fué mediana, aunque creemos que su labor mediana fue causa de que estuvieran dominados.

El partido a punta. — Fué la repetición en su desarrollo, del partido jugado en primer turno. Contendían Urizar y Gazaga contra Barrutia y Solaverrieta. Urizar, rojo, sacaba del once y medio; Barrutia, azul, sacaba del diez y medio. Como condición se impuso el que no reboteara el delantero Urizar.

Salió el dinero azul en proporción de 40 a 36.

Y luego de registrarse igualadas en los tantos 1, 2, 3, 5, 17, 18, 32, 35, 36 y 40, sin que esta repetición en los empates suponga gran competencia en la calidad de juego, ganaron el partido Barrutia y Solaverrieta, que dejaron a sus contrarios en el tanto 43.

Como antes decimos, el partido fue soso, aburrido, malo, sin interés, productor de bostezos.

Partidos para hoy

A palo: Reaparición de Quintana IV y de Lejona, que contendrán contra Zárraga y Pasay.

A remonte: Izaguirre y Arámbaru contra Aduriz y Ugarte.

El torneo de remonte

Hace bastante tiempo que se anunció este torneo en que iban a tomar parte los mejores remontistas del cuadro, y ésta es la hora en que no se ha vuelto a decir una palabra de dicho torneo.

El domingo se nos acercaron varios aficionados a la pelota para rogarnos que por nuestra mediación recordáramos a la Empresa que verían con agrado se llevara a cabo cuanto antes el mencionado torneo.

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Durante el domingo y el lunes último no se registraron en nuestro puerto entradas de buques mercantes. El domingo salió el vapor "Marevi", con carga general, para Bilbao.

Ayer continuaban en la dársena, atracados a los muelles, el vapor "Hernani", vacío, preparado para zarpar, y el "Ana", que comenzó la descarga el sábado por la tarde y que anoche continuaba descargando para quedar listo.

LA PESCA

En nuestro puerto. — Ayer entró por la mañana un vaporito cargado con palomita; luego entraron otros con más pescado, uno de ellos con sardina, muy poca, y que hizo buen precio.

Los vapores de arrastre pescaron en los dos días pasados normalmente y sus caladas, sin ser extraordinario, capturaron buena cantidad de pescado.

En la Pescadería. — Ayer por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 1.556 kilos, que se vendieron al detal a 6'55 pesetas el kilo; merluza mediana, 472, a 5'50 la grande y 4'85 la pequeña; pescadilla, 5.605, a 3'35 la de bou y 2'75 la de pareja; gallos, 230, a 4'25; besugo de arrastre, 3.885, a 3'25; bacalao fresco, 25, a 2'50; cabras, 22, a 2'; congrio grande, 145, a 3'70; sapos, 2507, a 2'70; chicharro grande, 358, a 1'15; panchos, 204, a 2'20; ordinarios, 5.377, a 0'70; palomitas, 6.300, a 0'90; langosta, 35, a 15; angulas, 410, a 6'35; almejas, 420, a 1'90.

En Pasajes. — En Muelles y Almacenes de Pasajes se desembarcaron ayer las siguientes cantidades de pescado, en kilogramos:

Merluza, 619; pescadilla, 3.248; sapos, 724; gallos, 80; potas, 247; chicharreros, 2; salmonetes, 75; calamares, 66; panchos, 114; panecas, 109; vairas, 907. Total 6.258 kilogramos.

Se exportaron: Merluza, 60; pescadilla, 3.188; sapos, 697; gallos, 27; potas, 247; chicharreros, 2; salmonetes, 24; calamares, 15; panecas, 109; vairas, 64. Total, 4.428.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A la 1'29 de la madrugada y, a las 2'1 de la tarde.

Bajamar: A las 7'44 de la mañana y a las 8'14 de la noche.

EL TIEMPO

Día de perros el domingo, con nieve por la mañana, una nieve vergonzante, tímida, que no nos ofreció el espectáculo por algunos deseado. Por la tarde lluvia, una lluvia pertinaz, fría, que era compañera del frío. El tiempo fué de lo más desapacible y antidiominal que puede darse.

Ayer, lunes, cambió completamente. Es mantuvo sin lllover y sin aspecto hosco el cielo. Hizo frío, pero un frío aguantable.

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igualdo:

Presión al nivel del mar: 1015'8 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 3'1.

Humedad: 98 por 100.

Tensión del vapor de agua: 7'5 milibares.

Dirección del viento: Sureste.

Velocidad: 2'4 metros por segundo.

Nubosidad: 9 décimos.

Estado de la mar: Marejada.

Meteoro: Bruma.

Temperatura del agua del mar: 10'3.

Temperatura: Máxima, 3'1; mínima, 0'5 bajo cero; sobre hielo, 1'2 bajo cero.

Recorrido del viento: 190 Kilómetros.

Evaporación: 0'2 m/m.

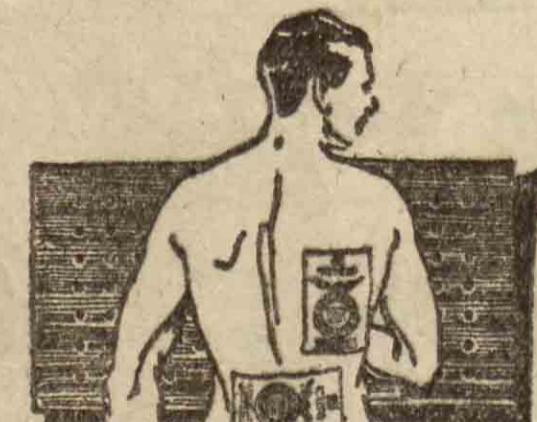
Situación atmosférica a las siete de la mañana. — La depresión del Mediterráneo occidental se extiende por España haciendo que circule sobre ella la masa de aire polar citada días anteriores, y ocasionalmente lluvias y nevadas que tienden a desaparecer.

En el país vasco, situado en el borde Sur del anticiclón centrado en Inglaterra se producen algunas lluvias que son ligeras nevadas en los montes.

El viento del Nordeste es frío y levanta marejada en el Cantábrico.

Tiempo probable. — Viento flojo a moderado, del primer cuadrante. Algunas lluvias, mejorando. Marejada ligera. — Dóporto.

Para aliviar
toda clase
de dolor



Emplastos
Alcock

Marca Agua

El remedio externo que ha traído alivio y consuelo a miles desde hace más de 80 años.

De venta en todas las farmacias. Instrucciones con cada emplasto.

Agencias en España:
J. URIACH y C. S. A. - Barcelona

Santley - Sheldon Archivadores:
mesas, sillas,
para mecanó-
grafos. Armarios y otros muebles de acero
para oficinas. Consulte a "REMINGTON".
V. VEGA. Fuenterrabía, 3. Teléfono 4-40-48.

Trincheras a plazos

Por unos céntimos al día las pueden adquirir en el CREDITO DONOSTIARRA.
Fuenterrabía, 32 :: Teléfono 1-41-08

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTIN, 52, 1. Izqda. — Telf. 1-32-42

CLINICA ESTILOGRáfICA

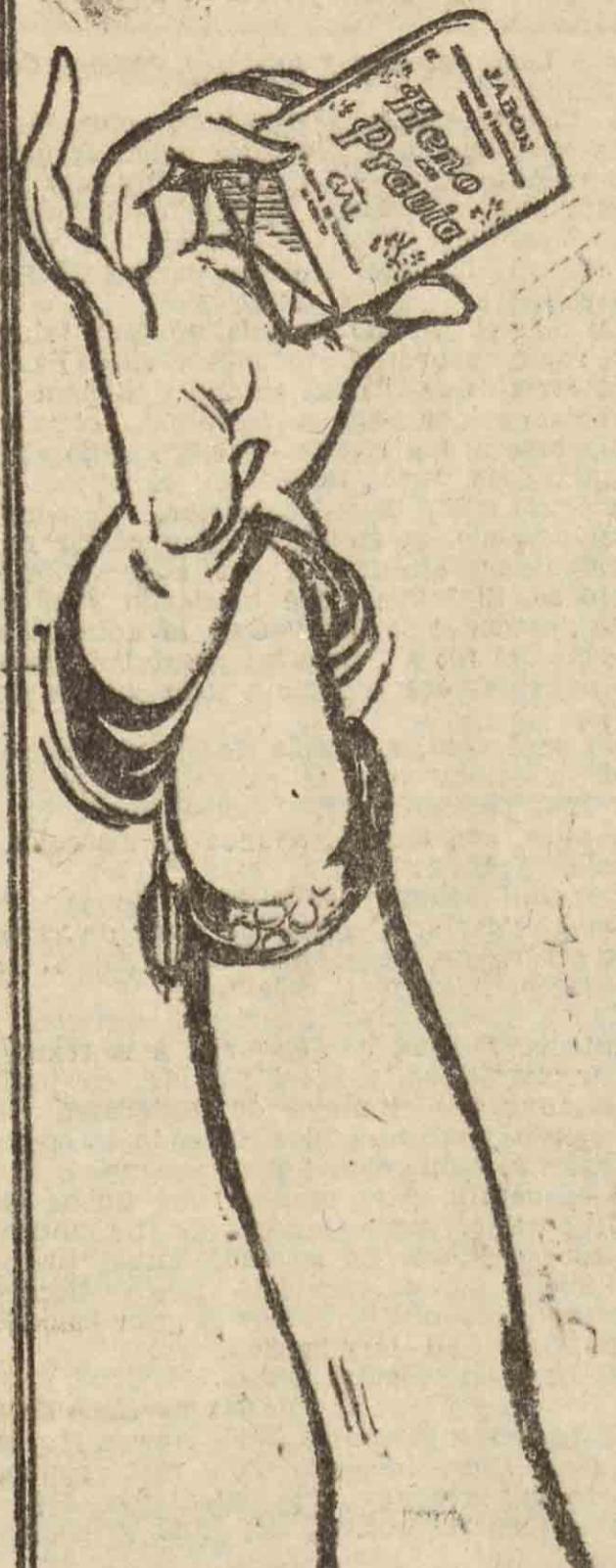
Reparación garantizada de
plumas de todas marcas.
plumilla: ORO, piezas re-
cambio, de toda clase de
plumas. El especialista se-
ñor Manuel garantiza to-
das reparaciones Water-
man's, Swan Conklin y si-
milares.

URBIETA, 15 (Vaciador)

**EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS**
"LA AMERICA"-Idiáquez, 6

Este es el

JABÓN HENO DE PRAVIA



cuyo perfume inimitable se conserva intenso y fino a la vez desde el principio hasta el final de la pastilla.

Conviene a los cutis más delicados. Posee todas las cualidades que acreditan un excelente jabón. Su pasta es pura. Su espuma es cremosa y abundante; limpia penetrando bien en los poros y deja en el cutis esa suavidad que encanta y ese aroma singular, fresco y natural que le distingue.

Elaborado con los aceites de oliva más finos de España, cuyas propiedades favorables al cutis son reconocidas en el mundo entero.

PERFUMERIA GAL MADRID LONDRES NUEVA-YORK BUENOS-AIRES



Academia de corte

En quince días se compromete a señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto, izquierda.

DENTISTA

A. RODRIGUEZ - HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7.
Fuenterrabía, 6. 1.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete, electroterapéutico.
Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4
GARIBAY, número 5. 2.

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera
Vergara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 5.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a seis
ALAMEDA, 6, 1. Teléfono 4-29-29

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid

Enfermedades de los niños
Partos - Medicina general
Avenida de Francia, 2. Consulta de 3 a 5

PARIS-HENDAYA

Avenida de la Estación, Hendaya

Sucursal de los Grandes Almacenes**aux**

Galerías Lafayette

DE PARIS

jueves

13 GUANTES-PUNTILLAS
de febrero flores - medias de seda - perfumes

1.000

litros de colonia, superior 70°,
identica que la de los años
anteriores (1928-1929).

**19^f
.50**

El litro, valor real. 35.-

1.000

cajas de jabon extra-fino,
para la toilette, pasta garantizada
pura, colonia, violeta o helicó.

**6^f
.75**

La caja de 12 jabonetas, valor real. 9,90

1.000

pares de guantes de tejido
de suecia para señoras,
2 cierres en negro, beige o gris.

**2^f
.50**

El par, valor real. 4,90

500

pares de guantes de piel
lavable, color crema.

**12^f
.90**

El par, valor real. 25.-

500

pares de medias de seda
artificial, con baguette de vainica.

**8^f
.90**

El par, valor real. 16.-

Las medias "GINA"

de seda artificial fulgurante,
de calidad incomparable, **29.50**
precio impuesto :

Para esta exposición especial, el
fabricante nos autoriza a vender
cierta cantidad limitada

al precio excepcional de

**23^f
.50**

11 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
- 1,25 PESETAS -

ducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece 100 sirvientas; coloca gratis chicas informadas, moralidad, dentro, fuera; ofrece buena nodriza.

AGENCIA B. Pastor. Señoras: Ofrecemos 100 sirvientas informadas, para todo; doncellas, cocineras, niñeras, amas e institutrices.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece sirvientas informadas para París, Burdeos, Biarritz, Barcelona; ofrece buenas camareras. 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Necesita ama gobierno sin pretensiones, bien informada; ofrece mozos comedor, doncellas y niñeras.

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.408.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMONEDA. Comedor, gabinetes, mesas escritorio y otros varios. Razón: Peñaflorida, 10. Comercio de baules y maletas.

ALQUILASE parte vieja, garaje para cuatro coches, piso firme. Informarán en esta Administración.

ALQUILARIA piso amueblado, pequeño, todo el año; 20 a 25 duros. Escribid a A. V., a esta Administración.

ALQUILASE piso claro y soleado por 75 pesetas, en Calzada Egia, 7. Informarán en la portería.

ALQUILO local 200 m., 150 ptas. mes; piso, 40, Ategorrieta; local, esquina, 125, y piso 115 mes, en Usandizaga, 21, portero.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill: Vergara, 8.

APARATOS de luz, gabinete, desde 10 ptas.; de comedor, 14.50. Gran surtido; ventas contado y plazos. Casa Mauri. F. Calbetón, 42.

APRENDIZ, hace falta en los talleres de Juan Olaechea. Cuesta de Aldapeta.

APROVECHANTE de ajustador y un aprendiz, hacen falta. San Martín, 13. Taller de básculas "Riata."

AUTONOMIA, 1. segundo, izquierda, se alquila una habitación con dos camas, muy soleada.

AUTOMOVIL "Renault" 6-HP., conducción inferior, a toda prueba, se vende. Garaje Maiz. Usandizaga, 23.

CABRIOLET "Citroen" 10-HP., 6 ruedas, accesorios, seminuevo, vénese, precio económico. Razón: Fuenterrabía, 3, 1.º T. 1-46-52.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inésita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASA URBANO. Jamón Serrano, morellas de Salamanca, asturianas y extremeñas; costillas; aceituna negra, garbanzo. S. Toca, 1.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ene", Ulía (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COCHES NIÑOS, arreglos económicos; capotas cubrecoches, tapizados, pinturas, ruedas, niquelados. Buen Pastor, 13. Telf. 14-7-08.

COLCHONERO: Se rehacen a máquina o con la vara, al estilo americano o español, domicilio o fuera. Narrica 33, 4.º Tel. 12920.

COMPRA oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

COMPRA oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

DEPOSITO DE PAPELES PINTADOS. Casa Biscay (entre los dos puentes). HENDAYA.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill: Vergara, 8.

DONA ANGEL/ CANTONE. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0'90 todo. Nay. S. Lorenzo, 12.

ESPACIOSA bodega, se alquila en Euskalherria, 1. Informarán en Guetarria, 2, triplicado. Gabarain.

FIAT 503, c. interior, 5 plazas, buen estado, 5.250 ptas.; Fiat 501, torpedo, 2000; Fiat 505, 2.000. Informes: Garaje Fiat, Peña y Gofí, 12.

HACE FALTA chico de 15 a 16 años, en la fábrica de poleas de madera. Miracruz, 7 y Huertas, 4.

HACE FALTA listero con mucha práctica. Escribid con detalles a esta Admón.

HACE FALTA muchacha para todo, para bar, buenos informes. Razón: Bar "Alaya". Rentería.

HACE FALTA un chico que esté práctico en asuntos de granja. Darán razón en el café del Rhin, de ocho a diez de la mañana.

LIMPIEZA de trincheras y gabardinas a 4 pesetas; se dan vuelta trajes a 20. Encargos: Fuenterrabía, 12, sexto, y Ronda, 3, sexto.

LIMPIEZA y funcionamiento normal de cada pianola, 10 pesetas. Dirigirse: M. Lizarrbar. Paseo de Colón, 82. Telf. 95.-IRUN.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas a 4 y 5 ptas; repaso y entrega dia siguiente. Trabajo garantizado. Usandizaga, 29, 5.º D.

LOCAL o parte de tienda solicito en lugar céntrico. Llamar al teléfono 14-7-36.

MAQUINA de escribir "Remington", portátil, nueva, vendo de ocasión. Informes: Peña y Gofí, 11, primero.

MATRIMONIO bien, sin hijos, casa particular, alquila con pensión y trato esmerado, gabinete exterior. Urbieta, 16, 3.º, izquierda.

MATRIMONIO, desea un piso que rente de 14 a 18 duros; preferible en la capital. Escribid a A. L., a esta Administración.

MATRIMONIO solo alquila habitación con o sin muebles, o se desea un huésped. Razón: San Francisco, 18, 1.º, izquierda. (Gros.)

MEDIAS. Encontrará buen surtido en los almacenes Vicente Almeida y Compañía. Miracruz, 6.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill: Vergara, 8.

MODISTA económica para señoritas y niños; subida Lugariz, letra F, entresuelo, izqda.

OCASION. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas; arreglo gramófonos y compra papeletas. P. Escuelas, 1. Vaciador.

PELUQUERO, medio oficial adelantado, se desea. Eladio Bustos, practicante. Fuenterrabía.

PEQUEÑA tienda, céntrica, o parte otra mayor descararía, pagando buen precio. Teléfono 13-6-96.

PERDIDA de cartera con documentos y cierta cantidad en metallico. Se gratificará su entrega en Aguirre Miramón, núm. 4, bajo.

PERDIDA reloj-pulsera, oro, caballero, marca "Longines", en la mañana del sábado, 8. Se gratificará entrega Palacio Justicia.

PERSONAL FERROCARRILES. Se necesita persona conocedora en tarifas. Por carta a Elizondo, a esta Administración.

ROBOS, incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill: Vergara, 8.

SASTRE: hechuras traje o gabán, 25 ptas.; con forros, 40. Cortador de 1.º; vueltas y reformas económicas. San Bartolomé, P, 2.º

SE ALQUILA local para sociedad; poca renta. Razón: San Jerónimo, 25, bar.

SE ALQUILAN dos habitaciones económicas en la calle Narrica, primer piso, baño. Plaza Constitución, 13, tienda.

SE ALQUILA piso nuevo, muy bonito, exterior, 4 cuartos, cocina, 55 ptas.; otro menor, 45; el mayor, huerta. Razón: esta Admón.

SE ALQUILA un local propio para carbonería o cosa análoga. Razón: Particular de Arroca, (fábrica de baldosas).

SE ALQUILA uno o dos gabinetes con derecho cocina, mercado Brecha, o se tomarían 2 personas dormir. Razón: Vergara, 10, bajo.

SE ARRIENDA o se vende imprenta en esta ciudad. Razón: esta Administración.

SE DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes y gabardinas; se limpian trincheras y plumas. Easo, 19, segundo, Izqda.

SE DESEA muchacha vascongada, de 14 a 16 años. Razón: Miracruz, 20, comestibles.

SE DESEAN bancos de carpintero. San Martín, 43, ebanistería. Teléfono 13-5-05.

SE LIMPIAN trincheras, trajes caballero y señora a 4 y 5 ptas. Zubietza Hermanas. Aldamar, 30, 5.º, izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA aprendiza de modista. San Marcial, 16, segundo.

SE NECESITA niñera. San Francisco, número 20, segundo, derecha.

SE OFRECE chófer mecánico, para camión, camioneta o casa particular S. S.; buenas referencias. Razón: en esta Administración.

SE OFRECE peluquero de señora a domicilio; ondular 1'50; corte de pelo, 1 peseta. Razón: Teléfono 1-34-46.

SE TRASPASA por no poder atender tienda de ultramarinos en Tolosa. Para informes: Bengoechea, 3, segundo. — San Sebastián.

SE TRASPASA una frutería por tener que ausentarse su dueño. Escribid a M. S., a esta Administración.

SE VENDE bicicleta carretera, seminueva. Paseo Colón, 5, portería.

SE VENDEN dos camas y un armario de luna. De 11 de la mañana en adelante. Bengoechea, 3, segundo, izquierda.

SE VENDEN muebles. Razón: en esta Administración.

SE VENDEN varias lunas de diferente tamaño. San Jerónimo, 15, zapatería.

SE VENDE por no tener sitio una buena cama con su mesilla. Paseo Colón, 9, 2.º, derecha.

TAXIS "Renault", 6-HP., conducción interior, a toda prueba, se vende. Garaje Maiz, Usandizaga, 23.

TRAJES buzo y azules, todos precios y tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12 y Miracruz, 6.

TRAJES paño y dril caballero y niños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12 y Miracruz, 6.

TRAJES, a 3 ptas. se limpian y planchan, de señora y caballeros; especialidad trincheras y abrigos. Callejón de Arroca, B, 3.º

TRASPASO amueblado 2.º piso exterior, céntrico; renta 90 ptas; horas, de 3 a 6. Informarán en esta Administración.

TRASPASO bar restaurante por asuntos familia, buenas condiciones. Dirigirse: Galo Oyón. Príncipe, 41. San Sebastián.

VENDESE de ocasión, bobina central "Singer", doméstica, y otra para sastre, baratas. San Martín, 6, entresuelo.

VIAJANTE o representante se ofrece, provincias vascongadas o Navarra, buenas referencias. Moraza, 4, primero, derecha.

ZAPATERIA AZCARATE, donde mejor y más pronto arregláse calzado; especialidad suela crepé. San Bartolomé, 11. Teléfono 1-27-77.

ZURICH. Seguros contra los accidentes y responsabilidad civil, solicita agentes en la capital y pueblos. Príncipe, 37. Tel. 10.347.

300-400 Ptas. MES cab., Sras. realizando mi cuenta trabajos sencillos propio domicilio. Escribir Otal. Apartado 544. Madrid.

300-400 Ptas. MES pueden ganar representantes activos. Escribid Otal. Apartado 544. Madrid.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared, cuco y codorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivill: Vergara, 8.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección inodora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se desee.—Angel de Garatizábal médico. Clínica: Florida, 17.—VITORIA.

BENITO PETSCHEIN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer. — Medicina general, Rayos X. — Peña y Gofí, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-22-0.

APARATOS

DE MEDIDA

A

AEG

IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S.A.

CONTADORES

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO. — Interesantes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primer partido, a palo, Quintana IV y Lejona contra Záruga y Passy; segundo, a remonte, Izaguirre y Aramburu contra Aduriz y Ugarie.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía de Teatro Americano, dirigida por F. Gómez Hidalgo; A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, la divertida comedia en tres actos "Una comedia para casadas".

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Revista Paramount núm. 2", "Días escolares (comedia) y la original película en siete partes "El mundo contra ella".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto.

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Orfebreas españolas" (cinta del natural). Y la película en ocho partes "La Redada".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Diario Metro núm. 13" y la película en siete partes "El buzón de miss Beatriz".

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

E. A. J. S. - UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — Programa para hoy, a las siete de la tarde. Retransmisión de la conferencia que en el Ateneo Guipuzcoano de esta localidad dará don Julio Alvarez Vayo, sobre el tema "Europa en 1930". — A las diez de la noche: Lectura de noticias de última hora. Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Emisión desde el Estadio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.

Dr. E. Polit

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

*** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 ***

RECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 32; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

El momento político

Bugallal ha sido nombrado jefe del partido conservador

Primo de Rivera teme aburrirse en el extranjero

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.
Ayer a las seis y media de la tarde se celebró asamblea extraordinaria del Círculo Conservador de Madrid para elegir la nueva Directiva, cuya presidencia lleva aparejada la jefatura del partido.

Asistieron unos sesenta socios, entre ellos todos los ex ministros (excepto el señor Berlanga), ex diputados y ex senadores.

Presidió el conde de Bugallal con el marqués de Lema.

El señor Bugallal anunció que iba a proceder a la elección de la nueva Directiva, y el marqués de Lema pronunció un breve discurso diciendo que desde la fecha del acta anterior hasta ahora ha transcurrido mucho tiempo, y será necesario recordar acontecimientos dolorosos, muchos de los cuales están en la mente de todos. Añadió el marqués de Lema que hoy no hay otra persona que pueda ocupar la jefatura del partido y la presidencia del Círculo con más garantías de acierto que el conde de Bugallal, a quien dedicó calurosos elogios.

Seguidamente, por aclamación, el conde de Bugallal fué elegido presidente del Círculo y, por lo tanto, jefe del partido. Luego fueron elegidas las demás personas que han de ocupar puestos en la Directiva.

A continuación el conde de Bugallal pronunció un discurso.

Empezó expresando su satisfacción por haberse todos reunidos, a pesar de que al partido conservador se le ha extendido en varias ocasiones la esquina de defunción.

Se conduele de que no esté allí el señor Sánchez Guerra, puesto que—dijo—ha creído que las circunstancias le han hecho apartarse de los intereses del partido conservador.

Ha pensado hacer manifestaciones de orden político—añadió—sobre nuestra actuación en un futuro inmediato; pero deseo de ello su consideración a los actuales momentos, en los que el Gobierno está preocupado por reintegrarnos a la vida jurídica y no debemos creerle obstáculos ni dificultades, desplegando banderas políticas y de partido.

"Nosotros no servimos a la monarquía fuera del Parlamento, y no la serviremos sin el Parlamento. Nuestro programa es monarquía y Parlamento.

Al Gobierno actual se le debe prestar apoyo en estos momentos difíciles en los que han sido abandonados por la Dictadura los poderes que han sido un tormento y una pesadilla para España. Creo, por esto, que el actual Gobierno merece nuestra adhesión firme e incondicional.

Quiero desvanecer unos rumores que han circulado. Quiero dejar bien sentado que el actual Gobierno no se dirigió, como se ha dicho, al partido conservador. Nosotros cumpliremos con nuestro deber no dificultando su labor y prestándole nuestro concurso. Requerimiento para ello no se nos ha hecho. Nosotros sólo pedimos garantías para vivir y además otras ciudades para llegar a unas elecciones y a un Parlamento reintegrando a España a la vida jurídica. Todo lo que nos lleve a un desenvolvimiento ordenado de la política lo facilitaremos, y para ello laboraremos al lado del Gobierno sin que por ello el partido conservador se obligue a apoyar nada enojoso.

Defenderemos la protección industrial y agrícola, aunque con las debidas limitaciones y aclaraciones. La protección excesiva lleva a la formación de monopolios ilícitos en perjuicio de todos.

Seguiremos la labor de Villaverde en el orden financiero, forzando los tributos hasta donde sea posible para atender las cargas inevitables de la nación.

Mi impresión es la de que ya no es posible pensar en aumentar los tributos y de que es preciso ir a la desgravación de los mismos; pues además de los impuestos del Estado, de la Provincia y del Municipio se han creado otros para atender exclusivamente a la vida de numerosos organismos, muchos de ellos inútiles, que el contribuyente no puede soportar. Seguir como estamos no es admisible en una sana y ordenada administración.

Luego se refiere al traspaso de contribuciones a las Diputaciones con un recargo del cinco por ciento, y dice que esto no puede ser y no será. Combate los Comités paritarios y dice que hasta ahora no han servido más que para repartir sueldos.

Considera que se ha ido muy lejos en las obras públicas, pues algunas de ellas no son convenientes. Habla del presupuesto extraordinario y dice que ha sido la causa de que haya acrecentado la Deuda.

Se ocupa del problema social y dice que en este aspecto el partido conservador ha realizado una gran labor, pues nadie debe olvidar lo que han hecho Dato y el vizconde de Eza. Es preciso—añadió—llegar a una perfecta armonía para que no se vuelva la tortilla y sea la clase trabajadora la que no deje vivir a la clase capitalista.

Queremos hermanas el capital y el trabajo y estimular al obrero al ahorro para que llegue a ser propietario.

*** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 ***

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Anti-asuerismo

Un formidable escándalo puso fin a la conferencia de Asuero

La fuerza pública se vió obligada a desalojar el salón

Según estaba anunciado, ayer, a las seis de la tarde, ocupó el doctor donostiarra don Fernando Asuero la tribuna de la Sala Mozart, de Barcelona, para pronunciar la conferencia esperada, como revelación de su procedimiento terapéutico.

Unión Radio se encargó de retransmitir la conferencia del doctor, conferencia que se esperaba con verdadero interés.

Las primeras palabras de Asuero que recorrieron por radio fueron subrayadas por murmullos del público, que indudablemente llenaba la sala.

Dijo el doctor Asuero que para evitar un acto bochornoso le escucharían con respeto; de lo contrario, se retiraría.

Se refirió a las advertencias anónimas recibidas con el propósito de suspender la conferencia, que él se decidió a darla obedeciendo única y exclusivamente a su deber. Y lo hacía sin temor, a pesar de su inexperiencia, por cuanto en esto se considera un novato.

Por la cordialidad de Barcelona, daba su conferencia allí, para evitar malentendidos en cuanto a él, que se considera una persona concreta. Nada de hombre misterioso, como según algunos le han llamado, cualidades vistas solo por ciertas bellas artes. El es un hombre, un hombre, "oílo bien, ¡un hombre!, con los defectos inherentes". Pero esto no supone para él ni ingratitud ni rencor.

Sigue pronunciando palabras de presentación y agradece que le escuchen. Se oyen gritos y protestas. Asuero amenaza con irse.

Continúa diciendo que no es rencoroso con los que le juzgan a la ligera, pero se muestra encogiéndose irreconciliable de los que fueron testigos de sus curaciones y le han combatido, deduciéndolo en consecuencia que se han dejado arrastrar por el absurdo del orgullo.

Sigue hablando Asuero, aunque su voz se corta en la radio de vez en cuando, impiudiendo recordar con fidelidad todas sus palabras.

Habla de su pasividad y silencio que tanto han extrañado. No hablado antes por impedir la seriedad científica. (Debió de decir su seriedad). (Nueva bronca, y amenaza de Asuero con irse sin terminar si no le hacen caso).

Afirma que habla para un público profano, porque esta conferencia no tiene carácter científico, porque de esta forma solo lo hará cuando él quiera, como querer y donde querer. Esto se reduce a una charla como reivindicación personal por los ataques que le han dirigido.

Dice que empezó a aplicar su sistema el 10 de marzo, y recuerda el homenaje del pueblo de San Sebastián el 29 de mayo, acto el más emocionante de su vida.

Relata su trabajo abrumador, la organización del mismo y su primer triunfo en contra de los doctores que querían cerrar el paso al médico provincial.

Afirma que un periódico de Madrid ditó la voz de alarma al decir que con su procedimiento iba a simplificar la medicina. Y su emblema es ese, simplificársela; ese es el desvelo de toda su vida.

Es un hombre que se da cuenta del por qué de sus actos. No hay que confundir el ataque personal con la persona que defiende sus ideas. Así, quiere hacer que su nombre quede sin la menor nebulosidad.

Habla de las armas empleadas contra él para negarle su trabajo, y dice que la mejor contestación la han dado los enfermos a quienes asistió en el Hospital civil y la Cruz Roja de San Sebastián.

Dice también que se le ha tratado con ligereza intolerable, y defiende su apellido, en danza por estas discusiones.

Wice que en su procedimiento no ha tenido que decelerar nunca, a pesar de haber tratado a 8.500 enfermos. Castó todos ellos, además, abandonaron el hábito a que les acostumbraron sus maestros, los que le enseñaron sus maestros.

Nueva interrupción de la charla por protestas del público.

Luego se refiere a los ataques porque sus curas no eran duraderas. Esto no será con los enfermos crónicos en todo caso. El concede un plazo de tres meses para conocer el resultado de su intervención en el enfermo.

Cita algunos casos de curación en los que consiguió exterminar el dolor, con el asombro de cuantos doctores le vieron intervenir. (Protestas). "En quince días, curado"—sigue Asuero—. (Nuevas y más ruidosas protestas. Hay un momento en que el altavoz nos hiere el oido).

Habló de la posibilidad de aplicar su método para conseguir los partos sin dolor, que no iban en contra de los preceptos de la Biblia, pues lo consultó en Roma.

Por esto me prodigaron frases muy encomiables, que iba a decir inmerecidas, pero que las merecía". (Bronca formidable).

Sigue hablando de esta aplicación y refiere un caso de parto feliz sin ningún dolor. (Risas y voces de protesta).

Asuero continúa, subiendo el tono de su voz:

—Van a esperar ustedes a creerlo a que el chico tenga barba y bigote? (Las protestas no cesan).

Habla después de Bonnier, y dice que le han tratado injustificadamente al asegurar que aplicaba su mismo procedimiento. Esto no le podía avergonzar, porque es un maestro, pero no es verdad que haya seguido su método. Esto le ha decidido a hablar a la o jinón, para demostrar que el método es propio, nada de Bonnier. (Broncas, interrupciones, palabras de Asuero que no podemos recoger).

Luego continúa hablando de su método, que ha de producir sensación y que entonces se verá la verdad.

Le oímos llamarse gloria nacional.

“Me he equivocado: nacional, no; mundial.” (Estas palabras producen una impresión que hacen temer un final desastroso. Bronca espontánea. Asuero grita que los impacientes se vayan. El gritero continúa ensordecedor. Voces de fuera, fuera; que se vaya; Asuero protesta a su vez; que quiere oírse oír.)

Dice que es desagradable que el mismo tenga que proceder al orden, puesto que él no falta a nadie. Esta pronunciando una conferencia. No se trata de una controversia. (Bronca enorme.)

A partir de este momento es imposible recordar nada. Las protestas, la bronca impetuosa dura unos minutos. Se oyen voces de “¡Callarse, callarse, permítanme un instante!”—pronunciadas, al parecer, por Asuero—y otras de “¡Que se vaya, fuera, fuera!”...

El momento es angustioso para el radioescucha. Las voces se perciben más claras, protestando unas y otras en demanda de orden y atención. Se advierte que el público se ha acercado al conferenciante, asaltando la tribuna. De pronto, se interrumpe la comunicación.

Momentos después Unión Radio explica al radioescucha que por un incidente promovido en la Sala Mozart la conferencia ha quedado suspendida.

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Comunican de Barcelona que la conferencia que el doctor Asuero daba en el Salón Mozart, que se hallaba atestado de público, hasta el punto de que tuvo que acudir el servicio especial de orden, tuvo que suspenderse en medio de un gran tumulto al manifestar el conferenciante que él era una gloria mundial.

Al decir esto, las pasiones, que ya estaban muy excitadas por los continuos incidentes e interrupciones, se desbordaron y el escándalo fue formidable, aumentando al negarse el Dr. Asuero a seguir en el uso de la palabra y retirarse.

La fuerza pública tuvo que desalojar el salón y proteger al conferenciante.



San Sebastián hace 30 años

11 FEBRERO 1900. ~ Según decían de Burdeos, cinco trabajadores españoles que estaban cavando una viña, encontraron enterrada una arqueta que contenía monedas de oro, que se repartieron equitativamente, sin decir nada a nadie. Uno de ellos, que fué a una casa de cambio, inspiró sospechas, y se descubrió el hallazgo. Quedó detenido y la policía buscaba a sus compañeros.

~ La Junta de festejos de Carnaval publicó unos primorosos programas, que se mandaron fuera, con todos los festejos que se habían preparado. En el entierro del Carnaval abrieron y cerraron la marcha cinco jinetes e irianchipirones, lampernas, guerreros, nigrománticos, la carroza fúnebre, coros y música. De acompañamiento, en dos filas, irian trescientos sayones blancos con hachones, y la Banda municipal ejecutaría la marcha fúnebre que para un acto análogo había escrito hacia algunos años el popular maestro Santesteban.

~ En el Casino Federal dió una conferencia el consecuente republicano don Angel Dígon, y en el Casino Republicano hubo un banquete al que asistieron centenares de corregidores de todos los matices.

~ La de este día fué la mayor entrada que se registró en el Teatro Principal durante toda la temporada. Baste decir que a unos aficionados que vinieron por la tarde de Irún, a ver "La Chavala", hubo que permitirles que presenciasen la representación desde "cajas" en el escenario.

~ Salieron por segunda vez la comparsa de Caldereros, y como había ocurrido la primera, en cuanto salió a la calle comenzó a diluviar. Por lo visto, había sustituido, en calidad de roga, a la "Fantasia Morisca", de Chay,

Conmemoración y ratificación

La primera República española

Otro aniversario de la República de 1873, nacida en el Parlamento, por decisión de los representantes de la soberanía nacional y abatida por las bayonetas facciosas de las tropas de Pavia. República prematura—República fracasada por la ineducación cívica de España—decían sus impugnadores—. República—añadimos nosotros—que debió nacer cuatro años antes, cuando Isabel II trasladó la frontera, sin otro cortejo que el de Marfori, su favorito de turno, y que se hubiera consolidado entonces, si Prim, Serrano y Topete no hubieran desvirtuado el espíritu de la revolución, haciéndola degenerar en un episodio doméstico y convirtiéndose ellos en Diógenes e importadores de monarcas que no querían o no sabían reinar. República, la de 1873, que tuvo como dirigentes a hombres de un nivel moral no superado ni siquiera igualado por los más austeros conductores de pueblos.

El propio dictador desaparecido proclamaba el progreso de la educación ciudadana de nuestro pueblo. Personalidades y sectores de opinión que, hace pocos años, eran apolíticos o políticos conformistas optan resultante por la forma de gobierno republicana. Ya el ser optimista no significa en incurrir en ese «ojalaterismo» que en algún tiempo profesaron carlistas y republicanos. Los que nunca hemos perdido la fe en el triunfo integral de la democracia española, miramos al porvenir—un porvenir muy próximo—con la confianza del que está llegando a la meta.